## Tender Document No.3 招標文件第 3 號

#### **TENDER DOCUMENT**

# INVITATION FOR PURCHASE OF PROPERTY BY WAY OF PUBLIC TENDER

Tenders are invited for the purchase of any one of the following properties:-

Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2

at Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong

(full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)

Tender commences at the date and time set out in column (B) of Part I of the Schedule to the
Tender Notice (the "Tender Commencement Date and Time")
and closes at the date and time set out in column (C) of Part I of the Schedule to the Tender
Notice (the "Tender Closing Date and Time")
(unless previously withdrawn or sold)

Tenders must be submitted between the Tender Commencement Date and Time and the Tender Closing Date and Time to the Tender Box labelled "PHASE 2 OF BELGRAVIA PLACE Tender Box" placed at 73/F, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong in a sealed plain envelope and clearly marked "PHASE 2 OF BELGRAVIA PLACE".

Vendor	Vendor's Solicitors	Vendor's Agent	
Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司)	Lo & Lo (羅文錦律師樓)	Henderson Property Agency Limited (恒基物業代理有限公司)	
72 <sup>nd</sup> -76 <sup>th</sup> Floors, Two International Finance Centre, No.8 Finance Street, Central, Hong Kong	7 <sup>th</sup> Floor, World-Wide House, 19 Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong	73/F, Two International Finance Centre, No. 8 Finance Street, Central, Hong Kong	
	Contacts  Mr. Henry Ku Tel: 2523-8181 Fax: 2810-5351	Contacts  Mr. Otto S T Ng Tel: 2908-8237 Fax: 2524-7102	

#### 招標文件

#### 公開招標承投購買物業

-----

現招標承投購買下列任何一個物業 :

#### 位於香港九龍巴域街 1號 BELGRAVIA PLACE 的第 2期)

2座2樓 6單位連平台
2座2樓7單位連平台
2座2樓9單位連平台
2座30樓7單位連天台

#### (物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

-----

招標開始日期及時間載於招標公告附表第 I 部分(B)欄(「招標開始日期及時間」) 而招標截止日期及時間載於招標公告附表第 I 部分(C)欄(「招標截止日期及時間」) (但若在招標截止時限之前物業已被撤回或出售則除外)

在招標開始日期及時間起至招標截止日期及時間止期間,投標書須放入普通信封內密封,信封面上清楚註明「BELGRAVIA PLACE 的第2期」,放入位於香港中環金融街8號國際金融中心2期73樓擺放的標示為「BELGRAVIA PLACE 的第2期投標箱」的投標箱內。

<u>賣方</u>	<u>賣方律師</u>	賣方代理人
Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司)	Lo & Lo (羅文錦律師樓)	Henderson Property Agency Limited (恒基物業代理有限公司)
香港中環金融街8號 國際金融中心2期 72樓-76樓	香港中環德輔道中 19 號 環球大廈 7 樓	香港中環金融街8號 國際金融中心2期73樓
	聯絡人 顧文浩律師 電話號碼:2523 8181 傳真號碼:2810 5351	聯絡人 吳善同先生 電話號碼: 2908 8237 傳真號碼: 2524 7102

Property:	Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong		
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2		
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2		
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2		
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2		

(full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)

#### TENDER SUBMISSION CHECKLIST

<u>Item</u>	<u>Document</u>	<u>Remarks</u>
1)	Form of Tender (Appendix A) duly completed and signed by tenderer(s) and <b>attached</b> with :-  (a) Tender Notice  (b) Conditions of Sale (Appendix B)	Submit one signed version and dated
2)	Notice Regarding Exclusion Clause on the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Appendix C) duly signed by the tenderer(s)	Submit one signed version <b>but left undated</b>
3)	Letter of Confirmation of Relationship with the Vendor (Appendix D) duly signed by the tenderer(s)	Submit one signed version <b>but left undated</b>
4)	Warning to Purchasers (Appendix E) duly signed by the tenderer(s)	Submit one signed version <b>but left undated</b>
5)	Personal Information Collection Statement (Appendix F) duly signed by the tenderer(s)	Submit one signed version  but left undated
6)	Tenderer's / Introducer's Declaration (Appendix G) duly signed by the tenderer(s) and the Introducer respectively	Submit one signed version <u>but left undated</u>
7)	Notice to Prospective Purchasers Re Open Kitchen Units (Appendix H) duly signed by the tenderer(s)	Submit one signed version  but left undated
8)	Acknowledgement Letter Regarding Right of Way (Appendix I) duly signed by the tenderer(s)	Submit one signed version <b>but left undated</b>

- 9) Letter Regarding Mortgage Loan (Appendix J) duly signed by Submit one signed version the tenderer(s) but left undated
- Cashier's Order(s) and/or Cheque(s) (for 5% of purchase price tendered in the Form of Tender) payable to "**Lo & Lo**" (of which not less than HK\$80,000.00 must be made by way of cashier's order(s))
- 12) Copy of Identity Card(s) / Business Registration Certificate(s) of tenderer(s)
- 13) Copy of Estate Agent's Licence of the Introducer (individual)

本物業:	香港九龍巴域街 1 號 BELGRAVIA PLACE 的第 2 期		
	2座2樓6單位連平台		
	2座2樓7單位連平台		
	2座2樓9單位連平台		
	2座30樓7單位連天台		

## (物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

## 机栅坦吞立件港留

項目	文件	備註
1)	經投標者妥當填寫並簽署的投標表格 (附件 A) 連同下列文件: (a) 招標公告 (b) 出售條款 (附件 B)	提交一份經簽署的版本 及填上日期
2)	經投標者妥當簽署的「關於 «合約(第三者權利)條例» 豁免條款」的通知書( <b>附件C</b> )	提交一份經簽署的版本 不用填寫日期
3)	經投標者妥當簽署的「有關與賣方之關係的確認書」 ( <b>附件 D</b> )	提交一份經簽署的版本 不用填寫日期
4)	經投標者妥當簽署的「對買方的警告」( <b>附件 E</b> )	提交一份經簽署的版本 不用填寫日期
5)	經投標者妥當簽署的「個人資料收集聲明」(附件 F)	提交一份經簽署的版本 不用填寫日期
6)	經投標者及介紹人分別妥當簽署的「投標者/介紹人聲明」 (附件 G)	提交一份經簽署的版本 不用填寫日期
7)	經投標者妥當簽署的「有關開放式廚房單位的 準買家通知」( <b>附件 H</b> )	提交一份經簽署的版本
8)	經投標者妥當簽署的「關於通行權的確認函」 (附件 I)	提交一份經簽署的版本 <b>不用填寫日期</b>
9)	經投標者妥當簽署的「有關按揭貸款的信件」 (附件 J)	提交一份經簽署的版本 不用填寫日期
10)	經投標者妥當簽署的「有關優惠的確認函」 (附件 K)	提交一份經簽署的版本 <u>不用填寫日期</u>

- 11) 抬頭寫「羅文錦律師樓」 的銀行本票或支票 (以支付投標表格中的投標買價的 5%) (其中不少於港幣\$80,000.00 必須以本票支付)
- 12) 投標者的身份證/商業登記証副本
- 13) 介紹人(個人)的地產代理牌照副本

#### **TENDER NOTICE**

1. Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司) (the "Vendor") invites tenders for the purchase of the properties described below (the "Properties for Tender" which may be revised by the Vendor from time to time at its absolute discretion, and if and when the offer contained in the Form of Tender of any one of the Tendered Property is accepted by the Vendor, the Tendered Property described in such specified Form of Tender shall mean the "Property") on the terms and conditions contained in this Tender Notice, the Form of Tender (the "Form of Tender") and the Conditions of Sale (the "Conditions of Sale") as Appendix A and Appendix B in the form annexed to this Tender Notice in respect of each of the Tendered Property respectively.

#### **Properties for Tender**

Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2

#### at Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong

## (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)

- 2. (a) The Vendor does not bind itself to accept the highest or any tender and reserves the right to accept or reject any tender at its sole discretion.
  - (b) The Vendor reserves the right, at any time before the Tender Closing Date and Time, to accept any tender submitted.
  - (c) The Vendor reserves the right, at any time before acceptance of a tender, to withdraw all or any of the Properties for Tender from sale or to sell or dispose all or any of the Properties for Tender or any part thereof to any person by any method (including without limitation private treaty, tender and auction).
  - (d) The Tender Document is made available for collection free of charge during the period as specified in column (D) of Part I of the Schedule to this Tender Notice at 73/F, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong. The Vendor reserves the right to adjust the Tender Closing Date and Time of any of the Properties for Tender as specified in column (A) of Part I of the Schedule to this Tender Notice, remove any property from/add any property to the Properties for Tender and to modify, amend or revise any part of the Tender Document. Any adjustment of the Tender Closing Date and Time applicable to any of the Properties for Tender as specified in column (C) of Part I of the Schedule to this Tender Notice, any property removed from or added to the Properties for Tender as specified in column (A) of Part I of the Schedule to this Tender Notice and any modification, amendment or revision of this Tender Document will be posted at 73/F, Two International

- Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong. The Vendor is not obliged to separately notify the Tenderers of such adjustment, modification, amendment or revision.
- (e) The Vendor will not consider any tender submitted subject to conditions imposed by the tenderer.
- (f) No tender shall be retractable.
- (g) In case a black rainstorm warning signal or a typhoon signal no.8 or above is announced during the Daily Tender Period on a particular date, no submission of tender shall be made on that particular date and any tender previously submitted on that particular date before such announcement will be disregarded.

#### 3. Tenderers should note the following:-

- (a) The successful tenderer should instruct an independent firm of solicitors of his own choice to act for him in respect of (i) the formal Agreement for Sale and Purchase to be entered into following acceptance of his tender by the Vendor and (ii) the subsequent Assignment of the Property, or he may instruct the Vendor's Solicitors to act for him as well as for the Vendor. Please refer to the bilingual version of the "Warning to Purchasers" referred to in paragraph 13 of this Tender Notice.
- (b) The Vendor's Solicitors do not act for any tenderers in the process of this tender.

#### 4. A tender must be:-

- (a) made in one counterpart in the **Form of Tender** for each Tendered Property (which Form of Tender should be attached with this Tender Notice and the Conditions of Sale and the Appendices thereto);
- (b) enclosed in a sealed plain envelope addressed to the Vendor, and clearly marked on the outside of the envelope "PHASE 2 OF BELGRAVIA PLACE"; and
- (c) placed in the Tender Box labelled "PHASE 2 OF BELGRAVIA PLACE Tender Box" placed at the office of the Vendor's Agent at 73/F, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong during the Daily Tender Period.

## 5. A TENDERER MUST ALSO FORWARD WITH HIS TENDER in respect of each Tendered Property the following:-

- (a) Cashier's order(s) and (if any) cheque(s) in the total sum equals to 5% of the purchase price tendered, being the preliminary deposit for the tender, made payable to "**Lo & Lo**" and issued by licensed bank(s) in Hong Kong (of which not less than HK\$80,000.00 must be made by way of cashier's order(s)).
- (b) Notice Regarding Exclusion Clause on the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (in the form annexed hereto as **Appendix C**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (c) Letter of Confirmation of "Relationship with the Vendor" (in the form annexed hereto as **Appendix D**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (d) The "Warning to Purchasers" (in the form annexed hereto as **Appendix E**) duly signed by

- the tenderer(s) **but left undated**.
- (e) The "Personal Information Collection Statement" (in the form annexed hereto as **Appendix**F) duly signed by the tenderer(s) <u>but left undated</u>.
- (f) Tenderer's / Introducer's Declaration (in the form annexed hereto as **Appendix G**) duly signed by the tenderer(s) and the Introducer respectively **but left undated**.
- (g) The "Notice to Prospective Purchasers Re Open Kitchen Units" (in the form annexed hereto as **Appendix H**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (h) The "Acknowledgement Letter Regarding Right of Way" (in the form annexed hereto as **Appendix I**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (i) The "Letter Regarding Mortgage Loan" (in the form annexed hereto as **Appendix J**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (j) The "Acknowledgement Letter on Benefit(s)" (in the form annexed hereto as **Appendix K**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- 6. All cashier's order(s) and (if any) cheque(s) forwarded by the tenderers will be retained uncashed until the Vendor has made its decision on the tenders submitted. If a tender is accepted, the cashier's order(s) and (if any) cheque(s) submitted therewith will be treated as a deposit towards and applied in part payment of the purchase price tendered. All other cashier's order(s) and (if any) cheque(s) will be returned by personal delivery or by post, within a period of fourteen (14) days after the Date of Acceptance, to the unsuccessful tenderers at the address stated in their tenders or by other ways as the Vendor and the unsuccessful tenderers may mutually agree.
- 7. (a) The person who signs a Form of Tender as tenderer shall be deemed to be acting as a principal unless he discloses therein that he is acting as an agent only, in which case he shall also disclose therein the name and address of his principal and the name(s) of the contact person(s) of his principal.
  - (b) A tenderer who is a body corporate should clearly state its correspondence address, the name of its contact person and its telephone and facsimile numbers in the Form of Tender.
- 8. (a) In consideration of the invitation of tender by the Vendor and of the promise by the Vendor mentioned in paragraph 8(b) below, every tender shall constitute an irrevocable formal offer capable of and remain open for acceptance by the Vendor on the terms and conditions contained in this Tender Notice, the Form of Tender and the Conditions of Sale on or before the Date of Acceptance. After the Form of Tender has been submitted, no tenderer may withdraw his tender and the same shall be deemed to remain open for acceptance by the Vendor until the end of the Date of Acceptance.
  - (b) In consideration of the provision and undertaking referred to in paragraph 8(a) above, the Vendor promises to pay each tenderer HK\$10.00 upon receipt of a written demand from such tenderer prior to his submission of his tender.

- 9. If a tender is accepted, the successful tenderer shall be the purchaser of the Property (the "Purchaser") and:-
  - (a) he will be notified of the acceptance of his tender by a letter personally delivered to him at or posted to the address stated in his Form of Tender not later than the Date of Acceptance; and
  - (b) within five (5) working days after the date of the said letter, the Purchaser shall sign the formal Agreement for Sale and Purchase in the form referred to in the Conditions of Sale and in the manner as specified by the Vendor.
- 10. Tenderers should note that in the event the successful tenderer fails to pay the further deposit or to pay the part payment of the purchase price tendered (if any) or the balance of the purchase price tendered or to complete the purchase of the Property in accordance with the Conditions of Sale and/or the formal Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have such rights and remedies against the successful tenderer as specified in the Form of Tender, the Conditions of Sale and/or the formal Agreement for Sale and Purchase.
- 11. Tenderers should note that the Vendor will not provide legal or other advice in respect of the Conditions of Sale or statutory provisions affecting the Property. All enquiries should be directed to the Vendor's Agent.
- 12. Tenderers should note that whilst the Vendor may in its discretion answer questions of a general nature concerning the Property, no statement, whether oral or written, made and any action taken by any officer or agent of the Vendor in response to any enquiry made by a prospective or actual tenderer shall form or be deemed to form part of this Tender Notice or to amplify, alter, negate, waive, or otherwise vary any of the terms or conditions as are set out in this Tender Notice, the Form of Tender or the Conditions of Sale or give rise to any legal obligation on the part of the Vendor.
- 13. A bilingual version of the "Warning to Purchasers" referred to in Condition 9 of the Conditions of Sale is attached hereto as **Appendix E**.
- 14. A Chinese translation of the Tender Document is attached. In the event of any doubt or dispute in the interpretation of the Tender Document, the Vendor's intention as expressed in the English version shall prevail.
- 15. For the purpose of this Tender Document, the following expressions shall have the following meanings except where the context otherwise permits or requires:-

#### "Daily Tender Period"

means the period between the Tender Commencement Date and Time and the Tender Closing Date and Time on any one particular date.

#### "Date of Acceptance"

means the date on which the Vendor accepts a tender, which shall be within the period falling five (5) working days after the closing date of the tender.

#### "Tender Document"

means this Tender Document comprising of:-

- (i) Tender Notice:
- (ii) Form of Tender (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix A);
- (iii) Conditions of Sale (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix B);
- (iv) Notice Regarding Exclusion Clause on the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix C);
- (v) Letter of Confirmation of Relationship with the Vendor (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix D);
- (vi) Warning to Purchasers (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix E);
- (vii) Personal Information Collection Statement (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix F);
- (viii)Tenderer's / Introducer's Declaration (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix G);
- (ix) Notice to Prospective Purchasers Re Open Kitchen Units (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix H);
- (x) Acknowledgement Letter Regarding Right of Way (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix I);
- (xi) Letter Regarding Mortgage Loan (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix J);
- (xii) Acknowledgement Letter on Benefit(s) (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix K); and

#### "Tendered Property"

means the property set out in the Form of Tender in respect of each of the Properties for Tender.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### **Schedule to the Tender Notice**

#### Part I

(A)	(B)	(C)	(D)
Properties for Tender	Tender Commencement	Tender Closing Date and	Period for Collection of
(unless previously	Date and Time	Time	Tender Document
withdrawn or sold)			
Please refer to Part II of this Schedule	10:00 a.m. on every day from 19 November 2025 until 26 May 2026 (both days inclusive) (except Saturdays, Sundays and Public Holidays)	5:00 p.m. on every day from 19 November 2025 until 26 May 2026 (both days inclusive) (except Saturdays, Sundays and Public Holidays)	from 10:00 a.m. to 5:00 p.m. on 19 November 2025 until 26 May 2026 (both days inclusive)  (except Saturdays, Sundays and Public Holidays)

#### <u>Part II</u>

- Flat 6 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
- 2. Flat 7 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
- 3. Flat 9 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
- 4. Flat 7 on 30th Floor with Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong

### 招標公告

1. Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司)(以下簡稱「**賣方**」)就每一個投標物業而言現按照本招標公告及附連於本招標公告的附件A的投標表格(以下簡稱「**投標表格**」)和附件B的出售條款(以下簡稱「**出售條款**」)所訂明的條款及條件招標承投購買以下所述的物業(「**招標物業**」由賣方以其絕對酌情權可不時修訂,及如果及一旦就任何投標物業的投標表格所載的要約獲賣方接納時,投標表格所指明的投標物業稱為「**物業**」)

#### 招標物業

#### 位於香港九龍巴域街1號 BELGRAVIA PLACE 的第2期)

2座2樓6單位連平台
2座2樓7單位連平台
2座2樓9單位連平台
2座30樓7單位連天台

#### (物業詳情列於招標公告附表第I部分(A)欄)

- 2. (a) 賣方不一定接納出價最高的投標書或任何一份投標書,並保留按其全權酌情 決定接納或拒絕任何投標書的權利。
  - (b) 賣方保留權利在招標截止日期及時間之前的任何時候接受任何已遞交之投標書。
  - (c) 賣方保留權利在接受任何投標書之前的任何時間撤回所有或任何招標物業不予出售,或將所有或任何招標物業或其任何部分以任何方法(包括但不限於私人協約、投標及拍賣)售予任何人。
  - (d) 招標文件可於本招標公告附表第I部分(D)欄中所述時段內於香港中環金融街 8號國際金融中心2期73樓免費索取。 賣方保留權利更改任何招標物業的招標截止日期及時間、減少或增加本招標公告附表第I部分(A)欄中訂明的招標物業,以及變更、修訂或修改招標文件的任何部分。本招標公告附表第I部分(C)欄中訂明的適用於任何招標物業的招標截止日期及時間如有任何更改、本招標公告附表第I部分(A)欄中訂明的招標物業如有減少或增加物業,以及招標文件的任何變更、修訂或修改,將會於香港中環金融街8號國際金融中心2期73樓張貼通知。賣方無須就上述更改、變更、修訂或修改另行通知投標者。
  - (e) 賣方不會考慮由投標者強行附加條件之任何投標書。
  - (f) 所有投標書不得撤回。
  - (g) 如於任何一日的每日投標期間發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號,當 日將不設遞交投標書及任何於當日發出該信號之前所遞交之投標書均不作

受理。

#### 3. 投標者須注意以下事項:

- (a) 中標者必須委託其自己的獨立律師代表其就以下事宜行事: (i)在賣方接納其投標書後將會訂立的正式買賣合約,及(ii)物業的其後轉讓契;或其可委託賣方律師既代表賣方又代表其本人行事。請參見本招標公告第13段「對買方的警告」的中英文雙語文本。
- (b) 賣方律師在本投標過程中不代表任何投標者。

#### 4. 投標書必須:

- (a) 就每一個投標物業採用夾附的投標表格 (連同本招標公告及出售條款及其 附件),填妥一份;
- (b) 放入普通信封內封密,信封面上書明賣方收啟,並清楚註明「BELGRAVIA PLACE 的第 2 期」;以及
- (c) 從每日投標期間,放入賣方代理人位於香港中環金融街8號國際金融中心2期73樓的辦事處擺放的標示為「BELGRAVIA PLACE 的第 2期投標箱」的投標箱內。
- 5. 投標者就每一個投標物業遞交投標書時,必須同時附上下列文件:
  - (a) 由香港持牌銀行發出之本票及(如有)支票,總金額相等於投標買價的5%作為 臨時訂金,抬頭寫「**羅文錦律師樓**」(其中不少於港幣\$80,000.00必須以本票 支付)。
  - (b) 經投標者妥當簽署的「關於 «合約(第三者權利)條例» 豁免條款」的通知書 (按照附連於本招標公告的**附件C**所列的格式),**不用填寫日期**。
  - (c) 經投標者妥當簽署的「有關與賣方之關係的確認書」(按照附連於本招標公告的**附件D**所列的格式), <u>不用填寫日期</u>。
  - (d) 經投標者妥當簽署的「對買方的警告」(按照附連於本招標公告的**附件E**所列的格式),不用填寫日期。
  - (e) 經投標者妥當簽署的「個人資料收集聲明」(按照附連於本招標公告的**附件F** 列的格式), <u>不用填寫日期</u>。
  - (f) 經投標者及介紹人分別妥當簽署的「投標者/介紹人聲明」(按照附連於本招標公告的**附件G**所列的格式),**不用填寫日期**。
  - (g) 經投標者妥當簽署的「有關開放式廚房單位的準買家通知」,<u>不用填寫日期</u>。

- (h) 經投標者妥當簽署的「關於通行權的確認函」(按照附連於本招標公告的**附 件I**所列的格式),**不用填寫日期**。
- (i) 經投標者妥當簽署的「有關按揭貸款的信件」(按照附連於本招標公告的**附件J**所列的格式),**不用填寫日期**。
- (j) 經投標者妥當簽署的「有關優惠的確認函」(按照附連於本招標公告的**附件 K**所列的格式),**不用填寫日期**。
- 6. 在賣方就收到的投標書作出決定前,所有由投標者送交的銀行本票及(如有)支票均不會予以兌現。如某份投標書獲接納,隨該投標書附上的銀行本票及(如有)支票將被視作為訂金以支付投標買價的部分款項。所有其他銀行本票及(如有)支票將於承約日期後起計14天內,按投標書所載地址以專人送達、或通過郵遞方式或以賣方及落選投標者雙方另行同意的方式退還給落選投標者。
- 7. (a) 以投標者身份簽署投標表格的人士,將被視作為主事人,除非他在投標表格 內聲明他僅作為代理人行事;若屬如此,便須同時在投標表格內註明其主事 人的姓名/名稱及地址以及聯絡人姓名。
  - (b) 投標者如為法人團體,須於投標表格清楚註明其通訊地址、聯絡人姓名、電話及傳真號碼。
- 8. (a) 鑒於賣方作出招標和下文第8(b)段所述的承諾而作為代價,投標書均構成不可撤銷之正式要約,賣方可以在承約日期或之前按照本招標公告及投標表格和出售條款所載的條款及條件,隨時接納投標。投標表格一經遞交,投標者不可撤回其投標書,直至承約日期終結之前,投標書均被當作可被賣方隨時接納。
  - (b) 鑒於上文第8(a)段所述的條文與承諾而作為代價,賣方承諾在收到投標者於 遞交投標書前發出的書面要求時向該投標者支付港幣10元。
- 9. 投標如獲接納,中標者即成為物業買方且:
  - (a) 有關通知信會在承約日期之前按投標表格所載的地址以專人送達、或通過郵 遞方式寄予中標者;及
  - (b) 在通知信上日期起計5個工作日內,買方應須按照賣方指明的方式,簽署出售條款所述的正式買賣合約。
- 10. 投標者須注意:中標者如未能按照出售條款及/或正式買賣合約繳付進一步訂金或 投標買價部分付款(如有)或投標買價餘額或完成購買物業,賣方保留在投標表格、 出售條款及/或正式買賣合約中所指明的權利和補救而向中標者提出申索。
- 11. 投標者須注意:賣方不會就出售條款或關於物業的法定條文提供法律或其他意見。如有任何查詢,應聯絡賣方的代理人。
- 12. 投標者須注意:儘管賣方可酌情回答有關物業之一般問題,賣方任何人員或代理

人對有意投標者或確實投標者的查詢所作出的任何口頭或書面陳述及所採取的任何行動均不得構成或被當作構成本招標公告的一部分,亦不會或不會被當作為闡釋、更改、否定、豁免或在其他方面修改本招標公告、投標表格或出售條款所列出的任何條款或條件,亦不會對賣方產生任何法律責任。

- 13. 出售條款第9條提及的「對買方的警告」的中英文雙語文本請參見本招標公告夾附的**附件E**。
- 14. 本招標文件附有中文譯本。倘若對本招標文件的詮釋有任何懷疑或爭議,概以英文文本中所表達的賣方意向為準。
- 15. 在本招標文件中,除非上下文另外准許或規定,下列詞語應具有下列含義:-

「每日投標期間」 指於任何一日當中的招標開始日期及時間至招標截止日期 及時間的期間。

「**承約日期**」 指賣方接受一項投標的日期,並必須於投標截標日期後5 個工作天內。

「招標文件」 指本招標文件,包括:-

- (i) 招標公告;
- (ii) 投標表格 (附連於本招標公告的附件A);
- (iii) 出售條款 (附連於本招標公告的附件B);
- (iv) 關於 «合約(第三者權利)條例» 豁免條款的通知書 (附連於本招標公告的附件C);
- (v) 有關與賣方之關係的確認書 (附連於本招標公告的 附件D);
- (vi) 對買方的警告(附連於本招標公告的附件E);
- (vii) 個人資料收集聲明 (附連於本招標公告的附件F);
- (viii) 投標者/介紹人聲明 (附連於本招標公告的附件G);
- (ix) 有關開放式廚房單位的準買家通知 (附連於本招標 公告的附件H);
- (x) 關於通行權的確認函 (附連於本招標公告的附件 I); 及
- (xi) 有關按揭貸款的信件 (按照附連於本招標公告的附件J)。
- (xii) 有關優惠的確認函 (按照附連於本招標公告的附件 K)。

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## 招標公告附表

## 第I部分

(A) 招標物業 (除非物業已被撤 回或出售)	(B) 招標開始 日期及時間	(C) 招標截止 日期及時間	(D) 索取招標文件期間
請參閱本附表 第II部分	2025年11月19日 至 2026年5月26日 (包括首尾兩天) 的每日上午10時 (星期六,星期日及公眾 假期除外)	2025年11月19日 至 2026年5月26日 (包括首尾兩天) 的每日下午5時 (星期六,星期日及公眾 假期除外)	2025年11月19日 至 2026年5月26日 上午10時至下午5時 (包括首尾兩天) (星期六,星期日及公眾 假期除外)

## 第II部份

- 1. 香港九龍巴域街1號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 6 單位連平台
- 2. 香港九龍巴域街1號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 7 單位連平台
- 3. 香港九龍巴域街1號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 9 單位連平台
- 4. 香港九龍巴域街1號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 30 樓 7 單位連天台

## **FORM OF TENDER**

Tender for the purchase of a unit in **Phase 2 of Belgravia Place** ("the Phase") as described below subject to the terms and conditions contained in the Tender Document.

I/W	e, _	
	_	read the Tender Document hereby irrevocably offer to purchase <b>ONE</b> of
Proj	perti	es for Tender (by putting a tick (✓) in the appropriate box below)
	1.	Flat 6 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
	2.	Flat 7 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
	3.	Flat 9 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
	4.	Flat 7 on 30th Floor with Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong
(the	" <b>Te</b> i	ndered Property") at a price of Hong Kong Dollars
		ndered Property") at a price of Hong Kong Dollars ) (the "Purchase Price") subject to the term
(HK	X\$dition	(the "Purchase Price") subject to the term ns set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Prop
(HK	X\$dition	(the "Purchase Price") subject to the term
(HK cone	dition	(the "Purchase Price") subject to the term ns set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Propome the "Property" once this Tender is accepted by the Vendor).
(HK cond will	dition become	(the "Purchase Price") subject to the term ns set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Prop
(HK cone will The	dition beco	(the "Purchase Price") subject to the term ns set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Propome the "Property" once this Tender is accepted by the Vendor).
(HK condition (HK)) (HK) (HK) (HK)	dition beco	(the "Purchase Price") subject to the term as set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Propose the "Property" once this Tender is accepted by the Vendor).  The chase Price will be paid in the manner as follows:  Choose one of the following payment methods by putting a tick (*)
(HK condition will the condition will the condition will the condition will the condition will be condition with the condition will be conditionally be conditionall	dition beco	(the "Purchase Price") subject to the term as set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Propose the "Property" once this Tender is accepted by the Vendor).  The chase Price will be paid in the manner as follows:  The choose one of the following payment methods by putting a tick (*)  The iate box below)  The ment Method A1 – 120 Days Cash Payment Method
(HK cone will The (Ple app	dition become Purcease ropro	(the "Purchase Price") subject to the term as set forth in the Tender Document ("this Tender") (the Tendered Propose the "Property" once this Tender is accepted by the Vendor).  Chase Price will be paid in the manner as follows:  Choose one of the following payment methods by putting a tick (*)  itate box below)  The ment Method A1 – 120 Days Cash Payment Method

(b)	HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
(c)	HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement.
		120 Days Privilege Mortgage Payment Method ailable to the first hand purchasers***
(a)	HK\$	5% of Purchase Price: being initial deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
(b)	HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
(c)	HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement
		(i) "designated bank" offer first mortgage loan, second mortgage loan will be offered by finance company arranged by the Vendor (the maximum amount of second mortgage offered shall not exceed 30% of the Purchase Price, and the total amount of first mortgage and second mortgage loan offered shall not exceed 90% of the Purchase Price). Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown within 120 days after signing of the Preliminary Agreement, and interest on second mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P - 1.75% p.a.) as quoted by The Hongkong and Shanghai

Banking Corporation Limited ("the Best Lending Rate") from time to time for the first 36 months and at 1% below the Best Lending Rate (P – 1% p.a.) within the period from the 37th month to the 60th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P + 1% p.a.), subject to fluctuation. The offer of second mortgage loan is subject to the "designated bank" offering the first mortgage loan mentioned above; or

(ii) the Purchaser can apply to finance company arranged by the Vendor for mortgage loan, the loan amount shall not exceed 85% of the Purchase Price. The Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown within 120 days after signing of the Preliminary Agreement and interest on mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Best Lending Rate (P - 1.75% p.a.) from time to time for the first 36 months and at 1% below the Best Lending Rate (P - 1% p.a.) within the period from the 37th month to the 60th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P + 1% p.a.), subject to fluctuation.

The Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any) shall upon request from the finance company(ies) as arranged by the Vendor provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of income proof and/or banking record of the Purchaser and his/her/its guarantor(s). The mortgage loan(s) shall be approved by the arranged finance company(ies) independently. The arranged finance company(ies) reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s).

□ Pa	ayment Method A3 – I	150 Days Talent Cash Payment Method
***7	This method is only ava	ilable to the eligible incoming talent***
(a)	HK\$	5% of Purchase Price: being initial deposit which
		shall be paid by the Purchaser upon signing of the
		Preliminary Agreement.
(b)	HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which
		shall be paid by the Purchaser within 30 days after
		signing of the Preliminary Agreement.
(c)	HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase
		Price which shall be paid by the Purchaser within 150
		days after signing of the Preliminary Agreement.
		*** A 1: . 1.1
		*** An eligible incoming talent is a person to whom a
		specified talent scheme applies (provided under
		Schedule 12 to the Stamp Duty Ordinance). The
		Purchaser must provide valid supporting document(s)
		as a proof to the satisfaction of the Vendor upon
		submission of the tender. The Vendor reserves its
		absolute right to determine whether to accept a
		purchaser to choose the payment method.
ПВ	avment Mathed D1	210 Dans Cash Bann out Mathed
	ayment Method <b>b1</b> – 2	210 Days Cash Payment Method
(a)	HK\$	5% of Purchase Price: being initial deposit which
	_	shall be paid by the Purchaser upon signing of the
		Preliminary Agreement.
		J 2
(b)	HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which
		shall be paid by the Purchaser within 30 days after
		signing of the Preliminary Agreement.
(c)	HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase
		Price which shall be paid by the Purchaser within 210
		days after signing of the Preliminary Agreement.

□ Payment Method B2 – 210 Days Privilege Mortgage Payment Method ***This method is only available to the first hand Purchaser***						
(a) HK\$	5% of Purchase Price: being initial deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.					
(b) HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.					
(c) HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 210 days after signing of the Preliminary Agreement.  (i) "designated bank" offer first mortgage loan, second mortgage loan will be offered by finance company arranged by the Vendor (the maximum amount of second mortgage loan offered shall not exceed 30% of the purchase price, and the total amount of first mortgage and second mortgage loan offered shall not exceed 90% of the purchase price). Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown within 210 days after signing of the Preliminary Agreement and interest on second mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P-1.75%p.a.) as quoted by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("the Best Lending Rate") from time to time for the first 36 months and at 1% below the Best Lending Rate (P-1%p.a.) within the period from the 37th month to the 60th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P+1%p.a.), subject to fluctuation. The offer of					

second mortgage loan is subject to the "designated bank" offering the first mortgage loan mentioned above; or (ii) the Purchaser can apply to finance company arranged by the Vendor for mortgage loan, the loan amount shall not exceed 85% of the Purchase Price. The Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown within 210 days after signing of the Preliminary Agreement and interest mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Best Lending Rate (P-1.75%p.a.) from time to time for the first 36 months and at 1% below the Best Lending Rate (P-1%p.a.) within the period from the 37th month to the 60th month; and thereafter will be calculated 1% above the Best Lending Rate (P+1%p.a.), subject to fluctuation. The purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any) shall upon request from the finance company(ies) as arranged by the Vendor provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of income proof and/or banking record of the purchaser and his/her/its guarantor(s). The mortgage loan(s) shall be approved by the arranged finance company(ies) independently. The arranged finance company(ies) reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s). □ Payment Method C1 – Stage Payment Method (a) HK\$ 5% of Purchase Price: being initial deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.

(b)	HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.		
(c)	HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 14 days after the date of the Vendor's notification to the Purchaser in writing that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.		
	•	Privilege Mortgage Stage Payment Method ilable to the first hand purchasers***		
(a)	HK\$	5% of Purchase Price: being initial deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.		
(b)	HK\$	5% of Purchase Price: being further deposit which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.		
(c)	HK\$	90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 14 days after the date of the Vendor's notification to the Purchaser in writing that the Vendor is in a position validly to assign the Property to the Purchaser.		
		(i) "designated bank" offer first mortgage loan, second mortgage loan will be offered by finance company arranged by the Vendor (the maximum amount of second mortgage loan offered shall not exceed 30% of the Purchase Price, and the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 90% of the Purchase Price). Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown and		

interest on second mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P - 1.75% p.a.) as quoted by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("the Best Lending Rate") from time to time for the first 24 months and at 1% below the Best Lending Rate (P - 1% p.a.) within the period from the 25th month to the 36th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P + 1% p.a.), subject to fluctuation. The offer of second mortgage loan is subject to the "designated bank" offering the first mortgage loan mentioned above; or

(ii) the Purchaser can apply to finance company arranged by the Vendor for mortgage loan, the loan amount shall not exceed 85% of the Purchase Price. The Purchaser will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown and interest on mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Best Lending Rate (P - 1.75% p.a.) from time to time for the first 24 months and at 1% below the Best Lending Rate (P – 1% p.a.) within the period from the 25th month to the 36th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P + 1% p.a.), subject to fluctuation.

The Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any) shall upon request from the finance company(ies) as arranged by the Vendor provide sufficient documents to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of income proof and/or banking record of the Purchaser and his/her/its guarantor(s). The mortgage loan(s) shall be approved by the arranged finance company(ies) independently. The arranged finance company(ies)

	reserve(s)	the	final	decision	of	the	approval	of
	mortgage l	oan(s	s).					

Where the Purchaser chooses payment method (C1) or (C2) and settles the purchase price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit ("Early Settlement Benefit") offered by the Vendor according to the table below.

#### Early Settlement Benefit Table

Date of settlement of the purchase price	Early Settlement Benefit amount
Within the period 150 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	4% of the purchase price
Within the period from 151 days to 210 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	3% of the purchase price
Within the period from 211 days to 270 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	2% of the purchase price
Within the period from 271 days to 330 days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase	1% of the purchase price

#### Remarks:

- (a) The amount of "Early Settlement Benefit" will be rounded to the nearest dollar.
- (b) The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the "Early Settlement Benefit" not less than 14 days before the early settlement of the purchase price. The Vendor will pay the "Early Settlement Benefit" to the Purchaser within 14 days after the Vendor has received the written application and duly verified the relevant information.

(c) The date of settlement of the purchase price shall be the date on which all the purchase price is received by the Vendor's solicitors. If the last day of each of the periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

□Pa	ayment Method D1 – <i>I</i>	Flexible Payment Method
(a)	HK\$	5% of Purchase Price: being initial deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
(b)	HK\$	% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser withindays after signing of the Preliminary Agreement.
(c)	HK\$	% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser withindays after signing of the Preliminary Agreement.
(d)	HK\$	% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser withindays after signing of the Preliminary Agreement.
(e)	HK\$	% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser withindays after signing of the Preliminary Agreement.
(f)	HK\$	% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser withindays after signing of the Preliminary Agreement.

(g)	HK\$	% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser withindays after signing of the Preliminary Agreement.
(h)	HK\$	

If arrangement of first mortgage loan or second mortgage loan by the Vendor is required, please tick  $(\checkmark)$  in the appropriate box.

## \*\*\* This method is only available to the first hand purchasers \*\*\* П (i) "designated bank" offer first mortgage loan, second mortgage loan will be offered by finance company(ies) arranged by the Vendor (the maximum amount of second mortgage loan offered shall not exceed 30% of the Purchase Price, and the total amount of first mortgage loan and second mortgage loan offered shall not exceed 90% of the Purchase Price). Purchasers will have to pay monthly instalments and interest will be accrued starting from the day of drawdown within \_\_\_\_\_\_days after signing of the Preliminary Agreement, and interest on second mortgage loan will be calculated at 1.75% below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate (P -1.75% p.a.) as quoted by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("the Best Lending Rate") from time to time for the first 36 months and at 1% below the Best Lending Rate (P –1% p.a.) within the period from the 37th month to the 60th month; and thereafter will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P +1% p.a.), subject to fluctuation. The offer of second mortgage loan is subject to the "designated bank" offering the first mortgage loan mentioned above; or

	(ii) the Purchaser can apply to finance company(ies) arranged by the Vendor				
	for mortgage loan, the loan amount shall not exceed 85% of the Purchase				
	Price. The Purchaser will have to pay monthly instalments and interest will				
	be accrued starting from the day of drawdown withindays after				
	signing of the Preliminary Agreement and interest on mortgage loan will be				
	calculated at 1.75% below the Best Lending Rate (P –1.75% p.a.) from time				
	to time for the first 36 months and at 1% below the Best Lending Rate ( $P-1\%$				
	p.a.) within the period from the 37th month to the 60th month; and thereafter				
	will be calculated at 1% above the Best Lending Rate (P+1% p.a.), subject to				
	fluctuation.				
	The Purchaser and his/her/its guarantor(s) (if any) shall upon request from the				
	finance company(ies) as arranged by the Vendor provide sufficient documents				
	to prove his/her/its repayment ability, including without limitation the provision of income proof and/or banking record of the Purchaser and				
	his/her/its guarantor(s). The mortgage loan(s) shall be approved by the				
	arranged finance company(ies) independently. The arranged finance				
	company(ies) reserve(s) the final decision of the approval of mortgage				
	loan(s).				

- 3. If this Tender is accepted, then until the formal Agreement for Sale and Purchase as referred to in paragraph 9(b) of the Tender Notice is signed, this Tender together with the Vendor's written acceptance thereof shall constitute a binding agreement between me/us and the Vendor on the terms and conditions contained in the Tender Document.
- 4. The following are enclosed with this Tender:-

(a)	The cashier's order(s) and (if any) cheque(s) in the TOTAL SUM of
	HK\$, made payable to "Lo & Lo" as
	preliminary deposit, which shall be applied in part payment of the
	Purchase Price for the Property as per paragraph 6 of the Tender Notice, if
	my/our Tender is accepted:

(i)	Cashier's	Bank:	Amount : (not less than
	Order(s)		HK\$80,000.00 must be paid by
	No(s):		way of Cashier's Orders)

And (if any)

(ii)	Cheque(s) No(s):	Bank:	Amount:
	No(s):		

- (b) Notice Regarding Exclusion Clause on the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (in the form annexed to the Tender Notice as Appendix
  C) duly signed by the tenderer(s) <u>but left undated</u>.
- (c) Letter of Confirmation of Relationship with the Vendor (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix D**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (d) The "Warning to Purchasers" (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix E**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (e) The "Personal Information Collection Statement" (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix F**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (f) Tenderer's / Introducer's Declaration (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix G**) duly signed by the tenderer(s) and the Introducer respectively **but left undated**.
- (g) The "Notice to Prospective Purchasers Re Open Kitchen Units" (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix H**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (h) The "Acknowledgement Letter Regarding Right of Way" (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix I**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- (i) The "Letter Regarding Mortgage Loan" (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix J**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.

- (j) The "Acknowledgement Letter on Benefit(s)" (in the form annexed to the Tender Notice as **Appendix K**) duly signed by the tenderer(s) **but left undated**.
- 5. I/We agree that in the event that this Tender is accepted by the Vendor, the submission of the Form of Tender by me/us and the Acceptance of Offer by the Vendor in accordance with the Tender Notice, the Form of Tender and the Conditions of Sale shall constitute the Preliminary Agreement ("the Preliminary Agreement") between the Vendor and me/us for the sale and purchase of the Property and I/we shall:-
  - (a) pay the further deposit (if any), the part payment of the Purchase Price (if any) and the balance of the Purchase Price at the times stipulated in Paragraph 2 above;
  - (b) sign the formal Agreement for Sale and Purchase in accordance with Paragraph 9(b) of the Tender Notice; and
  - (c) carry out and complete the purchase of the Property in accordance with the Conditions of Sale and the formal Agreement for Sale and Purchase as signed.

#### 6. I/We agree and accept that:-

- (a) in the event of my/our failure or inability to sign the formal Agreement for Sale and Purchase on or before the date stipulated in the Tender Document, the agreement for the sale and purchase as constituted by the Vendor's acceptance of this Tender shall be terminated by the Vendor whereupon the preliminary deposit paid by me/us shall be forfeited to the Vendor; or
- (b) in the event of my/our failure or inability to pay the further deposit or the part payment of the Purchase Price (if any) or the balance of the Purchase Price and complete the purchase of the Property in accordance with terms of the Tender Document and the formal Agreement for Sale and Purchase as signed, the Vendor shall have the right to rescind or to enforce the sale of the Property, and if the Vendor exercises the right of rescission, all payments of deposits and in part payment of the Purchase Price (if any) to the extent of 10% of the Purchase Price shall be wholly forfeited to the Vendor who shall have the right to re-sell the Property or any part of it and

to recover from me/us any deficiency, expenses and other loss and damages arising from such resale.

- 7. I/We confirm and declare that I am/we are fully aware that the sales brochure of the Phase is made available to me/us for perusal before submitting this Tender.
- 8. I/We authorize the Vendor to complete the particulars/dates (now in blank) (if any) in the documents submitted together with this Tender.

Dated the	day of	20

Name of Tenderer(s)	:	
Signature of Tenderer(s)/ Name(s) and Signature(s) of Authorised Officer(s) of Tenderer(s)	:	
Identity Card No(s)./ Business Registration No(s), (with copy(ies) of Identity Card(s) / Business Registration Certificate(s) attached hereto)	:	
Residential Address/ Correspondence Address	:	
Telephone No(s).	:	
E-mail Address	:	
Facsimile No(s).	:	
Name of Contact Person of Tenderer(s)	:	
Type of Ownership	:	*as Sole Owner / Joint Tenants / Tenants in Common (in equal shares) * Delete where inapplicable and initial against deletion
Name of Principal (if applicable)	:	
Address of Principal (if applicable)	:	
Name of Contact Person of Principal (if applicable)	:	

Signature of Witness	:			
Name of Witness	:			
Occupation of Witness	:			
Address of Witness	:			
	******			
ACCEPTA	NCE OF (	<u>OFFER</u>		
The above offer is accepted by the Vendor o subject to the Tender Document.	n the	day o	of	_ 20
	Henders (恒基物 (for and	業代理有限	y <b>Agency Limi</b> 公司) If of <b>Fairbo</b>	
	Authoris	ed Signatory	y(ies)	

#### 投標表格

在受到招標文件所載的條款及條件約束的前提下,茲投標承購位於 **BELGRAVIA PLACE 的第 2 期** 的單位。

	3 楼-70	景金融街 8 號國際金  6 樓	無中心 2 <del>別</del>
			新地提出要約,在受到招標文件所列的條款及條件 (以
下	簡稱「	<b>本投標書</b> 」)約束的	前提下,以港幣
,		<i>【剔號(✔)填於適用的</i>	
(以	、下簡稱	「 <b>投標物業</b> 」,而當	賣方接納本投標書時,投標物業即成為「 <b>物業</b> 」)。
	1.	香港九龍巴域街1 連平台	號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 6 單位
	2.	香港九龍巴域街1 連平台	號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 7 單位
	3.	香港九龍巴域街1 連平台	號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 9 單位
	4.	香港九龍巴域街 1 位連天台	號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 30 樓 7 單
買	方將按	:照下列方式支付買價	·
(意	<i>青選擇</i>	下列其中一項付款計	劃,並在適當的格子加上剔號(Y)標示。)
	付款記	計劃 A1 − 120 天現金	·付款計劃
(a)	港幣	元	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。
(b)	港幣		   買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內

(c)	港幣元	買價 90%: 買價餘額於買方簽署臨時合約後 120 天內支付。	
	<u> </u>		
□ 付款計劃 A2 – 120 天優惠按揭付款計劃 *** 只提供予第一手買家***			
(a)	港幣元	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。	
(b)	港幣元	買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內支付。	
(c)	港幣元	買價 90%:買價餘額於買方簽署臨時合約後 120 天內支付。  (i) 「特約銀行」提供即供首按;並由賣方安排財務公司提供第二按揭(第二按揭金額最高為買價三成,首按加二按合共提供不超過買價九成按揭),買方於簽署臨時合約後 120 天內於提款日起息供分期,第二按揭貸款首三十六個月之利率按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率(「優惠利率」)減 1.75% (P-1.75% p.a.)計算;第三十七個月至第六十個月之利率按優惠利率減 1% (P-1% p.a.)計算;其後全期按優惠利率加 1% (P+1% p.a.)計算,利率浮動,必須於買方獲「特約銀行」同意承做第一按揭後方成立;或(ii) 買方可向由賣方安排的財務公司申請按揭貸款,貸款額不超過買價八成半,買方於簽署臨時合約後 120 天內於提款日起息供分期,首三十六個月之利率按優惠利率減 1.75%(P-1.75% p.a.)計算,第三十七個月至第六十個月之利率按優惠利率減 1%(P-1% p.a.)計算;其後全期按優惠利率	
	付款計劃 A3-150 天人 R適用於合資格外來人才	***	
(a)	港幣元	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。	
(b)	港幣元	買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內支付。	

(c)	港幣元	買價 90%: 買價餘額於買方簽署臨時合約後 150 天內支付。
		** 合資格外來人才指根據《印花稅條例》附表 12 指明的特定人才計劃所適用的人士,買方必須於簽署臨時合約前提供令賣方滿意的有效證明文件以茲證明,賣方保留最終權利是否接納買方選用此付款辦法。
□付	款計劃 B1 - 210 天現金	付款計劃
(a)	HK\$	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。
(b)	HK\$	買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內支付。
(c)	HK\$	買價 90%: 買價餘額於買方簽署臨時合約後 210 天內支付。
	款計劃 B2 - 210 天優惠; R提供予第一手買家***	<i>安揭付款計劃</i>
(a)	HK\$	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。
(b)	HK\$	買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內支付。
(c)	HK\$	買價 90%: 買價餘額於買方簽署臨時合約後 210 天內支付;
		(i) 「特約銀行」提供即供首按;並由賣方安排財務公司提供第二按揭(第二按揭金額最高為買價三成,首按加二按合共提供不超過買價九成按揭),買方於簽署臨時合約後210天內於提款日起息供分期,第二按揭貸款首三十六個月之利率按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率("優惠利率")減1.75%(P-1.75%p.a.)計算,第三十七個月至第六十個月之利率按優惠利率減1%(P-1%p.a.)計算;其後全期按優惠利率加1%(P+1%p.a.)計算,利率浮動,必須於買方獲「特約銀行」同意承做第一按揭後方成立;或
		(ii) 買方可向由賣方安排的財務公司申請按揭貸款,貸款額 不超過買價八成半,買方於簽署臨時合約後 210 天內於

		提款日起息供分期,首三十六個月之利率按優惠利率減1.75%(P-1.75%p.a.)計算,第三十七個月至第六十個月之利率按優惠利率減1%(P-1%p.a.)計算;其後全期按優惠利率加1%(P+1%p.a.)計算,利率浮動。  買方及其擔保人(如有的話)須按賣方安排的財務公司的要求提供足夠文件以証明其還款能力,包括但不限於買方及其擔保人的收入證明及/或銀行紀錄。按揭貸款申請須由安排的財務公司獨立審批。安排的財務公司保留最終批核按揭貸款的決定權。
	付款計劃 C1 – 建築期付款	<i>款計劃</i>
(a)	港幣元	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。
(b)	港幣元	買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內支付。
(c)	港幣元	買價 90%: 買價餘額於賣方就其有能力將本物業有效地轉讓予 買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天內支付。
	付款計劃 C2 - 建築期優別	惠按揭付款計劃
*** <i>J</i>	₹ <i>提供予第一手買家</i> ***	
(a)	港幣元	買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。
(b)	港幣元	買價 5%: 進一步訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內支付。
(c)	港幣元	買價 90%: 買價餘額於賣方就其有能力將物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後的 14 天內支付。  (i) 「特約銀行」提供即供首按;並由賣方安排財務公司提供第二按揭(第二按揭金額最高為買價三成,首按加二按合共提供不超過買價九成按揭),買方於提款日起息供分期,第二按揭貸款首二十四個月之利率按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率("優惠利率")減1.75%(P-1.75%p.a.)計算;第二十五個月至第三十六個月之利率按優惠利率減1%(P-1%p.a.)計算;其後全期按優惠利率加1%(P

- + 1% p.a.) 計算,利率浮動,必須於買方獲「特約銀行」 同意承做第一按揭後方成立;或
- (ii) 買方可向由賣方安排的財務公司申請按揭貸款,貸款額不超過買價八成半,買方於提款日起息供分期,首二十四個月之利率按優惠利率減 1.75% (P-1.75% p.a.) 計算,第二十五個月至第三十六個月之利率按優惠利率減 1% (P-1% p.a.) 計算;其後全期按優惠利率加 1% (P+1% p.a.) 計算,利率浮動。

買方及其擔保人(如有的話)須按賣方安排的財務公司的要求提供 足夠文件以証明其還款能力,包括但不限於買方及其擔保人的收 入證明及/或銀行紀錄。按揭貸款申請須由安排的財務公司獨立 審批。安排的財務公司保留最終批核按揭貸款的決定權。

如選擇上述付款計劃 (C1 或 C2) 之買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清買價,可根據以下列表獲賣方送出提前付清買價優惠(「提前付清買價優惠」)。

#### 提前付清買價優惠列表

付清買價日期	提前付清買價優惠金額
簽署臨時合約的日期後 150 天內	買價 4%
簽署臨時合約的日期後 151 天至 210 天內	買價 3%
簽署臨時合約的日期後 211 天至 270 天內	買價 2%
簽署臨時合約的日期後 271 天至 330 天內	買價 1%

#### 備註:

- (a) 「提前付清買價優惠」計算得出的金額皆以四捨五入至個位整數。
- (b) 買方須於提前付清買價不少於14天前,以書面向賣方提出申請「提前付清買價優惠」。 賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後的14天內將「提前付清買價優惠」付予買方。
- (c) 付清買價日期以賣方代表律師收到所有買價款項日期為準。如提前付清買價優惠列表中訂明的每個付清買價的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第 2(1) 條所定義),則該日定為下一個工作日。

	付款計	劃 D1 - <i>靈活付款計</i>					
(a)	港幣_		買價 5%:臨時訂金於買方簽署臨時合約時支付。				
(b)	港幣_	元	買價%:於買方簽署臨時合約後天內支付作為進一步訂金/買價部分#。				
(c)	<b>港幣</b> _	元	買價%:於買方簽署臨時合約後天內支付作為進一步訂金/買價部分#。				
(d)	港幣_	元	買價%:於買方簽署臨時合約後天內支付作為進一步訂金/買價部分#。				
(e)	港幣_	元	買價%:於買方簽署臨時合約後天內支付作為進一步訂金/買價部分#。				
(f)	港幣_	元	買價%:於買方簽署臨時合約後天內支付作為進一步訂金/買價部分#。				
(g)	港幣_	元	買價%:於買方簽署臨時合約後天內支付作為進一步訂金/買價部分#。				
(h)	港幣_	元	買價%:買價餘額於買方簽署臨時合約後天內或於賣方就其有能力將物業有效地轉讓予買方一事向買方發出書面通知的日期後 14 天內(以較早為準)#。 # 臨時訂金及進一步訂金總和為買價 10%,超過買價 10%之款項為買價部分。				
如	須要賣	方安排第一按揭或					
	*	**只提供予第一手员	<i>買家</i> ***				
	(i)		即供首按;並由賣方安排財務公司提供第二按揭(第二按揭金額				
			首按加二按合共提供不超過買價九成按揭),買方於簽署臨時合約				
			是款日起息供分期,第二按揭貸款首三十六個月之利率按香港上海				
	滙豐銀行之港元最優惠利率 (「優惠利率」) 減 1.75% (P-1.75% p.a.) 計算;第三十						

揭後方成立;或

七個月至第六十個月之利率按優惠利率減 1% (P-1% p.a.) 計算;其後全期按優惠利率加 1% (P+1% p.a.) 計算,利率浮動,必須於買方獲「特約銀行」同意承做第一按

本投及條	還款能力,包 須由安排的則 「本投標書被賣方接終	四括但不限於買方及 才務公司獨立審批。 內,則在招標公告第9 承約將構成本人/我	賣方安排的財務公司的要求提供足夠文件以訂 其擔保人的收入證明及/或銀行紀錄。按揭貸款 安排的財務公司保留最終批核按揭貸款的決定 (b)段所提述的正式買賣合約簽署之前, 們與賣方之間按照招標文件所載的條款	中請
本投及條	標書連同賣方書面	承約將構成本人/我		
下列				
	文件連同本投標書-	一併附上:-		
``	票及(如有)支票, 若	告本人/我們的投標書	獲得接納,該臨時訂金將按招標公告第	
			必須以本票支付)	
	及(如有) (ii) 支票			
	號碼	銀行	金額	
	(a)	票及(如有)支票, 老 6 段規定用以支付物 (i) 銀行本票 號碼 及(如有) (ii) 支票	票及(如有)支票, 若本人/我們的投標書6段規定用以支付物業買價的部分款項(i) 銀行本票 銀行	票及(如有)支票,若本人/我們的投標書獲得接納,該臨時訂金將按招標公告第6段規定用以支付物業買價的部分款項。  (i) 銀行本票  號碼 銀行 金額(不少於港幣\$80,000.00 必須以本票支付)  及(如有) (ii) 支票

(b) 經投標者妥當簽署的「關於 《合約(第三者權利)條例》 豁免條款」的通知書 (按照附連於招標公告的**附件 C**所列的格式), $\overline{\mathbf{N}}$ 

- (c) 經投標者妥當簽署的「有關與賣方之關係的確認書」(按照附連於招標公告的 **附件 D** 所列的格式),**不用填寫日期**。
- (d) 經投標者妥當簽署的「對買方的警告」(按照附連於招標公告的**附件 E** 所列的格式),**不用填寫日期**。
- (e) 經投標者妥當簽署的「個人資料收集聲明」(按照附連於招標公告的**附件 F** 所列的格式),**不用填寫日期**。
- (f) 經投標者及介紹人分別妥當簽署的「投標者/介紹人聲明」(按照附連於招標公告的**附件 G** 所列的格式),**不用填寫日期**。
- (g) 經投標者妥當簽署的「有關開放式廚房單位的準買家通知」,不用填寫日期。
- (h) 經投標者妥當簽署的「關於通行權的確認函」(按照附連於招標公告的**附件 I** 所列的格式),**不用填寫日期**。
- (i) 經投標者妥當簽署的「有關按揭貸款的信件」(按照附連於招標公告的**附件 J** 所列的格式),**不用填寫日期**。
- (j) 經投標者妥當簽署的「有關優惠的確認函」(按照附連於招標公告的**附件 K** 所列的格式), <u>不用填寫日期</u>。
- 5. 本人/我們同意如果賣方接納本投標書,本人/我們根據招標公告、投標表格及出售條款遞交的投標表格,以及賣方根據招標公告、投標表格及出售條款接受要約,將成為就有關買賣物業的臨時合約(「臨時合約」),且本人/我們必須:-
  - (a) 於上述第2段規定的時間支付進一步訂金(如有)、買價部分付款(如有)和買價餘款;
  - (b) 按照招標公告的第 9(b)段簽署正式買賣合約;及
  - (c) 按照出售條款和簽署的正式買賣合約進行並完成購買物業。
- 6. 本人/我們同意並接受:-
  - (a) 如果本人/我們沒有或未能於招標文件訂明簽署的日期簽署正式買賣合約,則 賣方將終止由賣方接納本投標書而構成的買賣協議,而本人/我們已支付的臨 時訂金將被賣方沒收;或

- (b) 如果本人/我們沒有或未能支付進一步訂金或買價部分付款(如有)及/或買價餘款,並且沒有或未能按照招標文件和已簽署的正式買賣合約完成購買物業,賣方有權撤銷或強制執行物業的出售,若賣方行使撤銷權,所有已付的訂金和買價的部分付款(如有)當中達至買價的10%的款額全歸賣方沒收,而賣方有權再出售物業或其任何部分並向本人/我們追討因上述再出售物業而引致的任何差額、開支及其他損失及損害。
- 7. 本人/我們確認及聲明,於遞交本投標書前,已知悉期數售樓說明書可供本人/我們參閱。

8.	本人/我們授權賣方完成連同本投標書遞交的文件中的細節/日期(現在留白)(如有)	0
----	---	---

日期為 20\_\_\_\_\_\_ 年\_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日。

投標者名稱	:	
投標者簽名/獲授權的投標者 職員的名稱及簽名	:	
身份證號碼/商業登記證號碼(連同其副本附連於本投標表格)	:	
住宅地址/通訊地址	:	
電話號碼	:	
電郵地址	:	
傳真號碼	:	
投標者聯絡人的名稱	:	
擁有權種類	:	*作為唯一擁有人/聯權共有人/ 分權共有人 (相同份數) * <i>請刪除不適用者並在旁加簽</i>
委託人名稱 (如適用)	:	
委託人地址 (如適用)	:	
委託人聯絡人的名稱 (如適用)	:	

見證人簽名	:					
見證人姓名	:					
見證人職業	:					
見證人地址	:					
		*****	****			
在受到招標文件約束的前提下,		接受要約 內在 20	年	_月	_日獲賣方接納	٥
		] ( (	<b>恒基物第</b> 為且代表	n Prope	Investment Li	
		- 3	<b>獲授權之</b> 第	簽署人		

## Appendix B

#### **CONDITIONS OF SALE**

1. In these Conditions of Sale, the following expressions shall have the following meanings except where the context otherwise permits or requires:-

"Acceptance of Offer" means the Vendor's acceptance of the Purchaser's tender

by signifying its acceptance in the Acceptance of Offer at the end of the Form of Tender and notifying the Purchaser

pursuant to paragraph 9(a) of the Tender Notice.

"these Conditions" means these Conditions of Sale.

**"Form of Tender"** means the Form of Tender annexed hereto.

"Formal Agreement" means the formal Agreement for Sale and Purchase to be

executed by the Vendor and the Purchaser in accordance

with Condition 5 of these Conditions.

"Development" means BELGRAVIA PLACE, No.1 Berwick Street,

Kowloon, Hong Kong now being constructed or to be constructed on The Remaining Portion of New Kowloon Inland Lot No.3586, and the Property forms part of the

Development.

"Phase" means Phase 2 of the Development.

"Preliminary
Agreement/this

**Preliminary Agreement**"

means the agreement made hereunder by virtue of the submission of the Form of Tender by the Purchaser and the Acceptance of Offer by the Vendor in accordance with the Tender Notice, the Form of Tender and these Conditions.

"Preliminary Deposit" has the meaning ascribed to it under Condition 4 of these

Conditions.

"Property" means the Tendered Property set out in the Form of Tender

immediately after the offer to purchase under the Form of

Tender has been accepted by the Vendor.

"Purchase Price" means the purchase price tendered in the Form of Tender

by the Purchaser.

"Purchaser" means the successful tenderer whose tender in respect of

the Property is accepted by the Vendor.

"Tender Notice" means the Tender Notice annexed hereto.

**"Vendor"** means Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司).

"Vendor's Agent" means Henderson Property Agency Limited.

"Vendor's Solicitors" means Lo & Lo.

- 2. The Form of Tender (with the Tender Notice and these Conditions of Sale) and the Acceptance of Offer shall constitute a binding agreement between the Vendor and the Purchaser for the sale and purchase of the Property. The Vendor shall sell and the Purchaser shall purchase the Property at the Purchase Price and on the terms and conditions contained in this Preliminary Agreement.
- 3. In this Preliminary Agreement:-
  - (a) "saleable area" has the meaning given by section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621) ("the "Ordinance");
  - (b) the floor area of an item under Condition 6 and clause (a) of **Schedule 1** hereto is calculated in accordance with section 8(3) of the Ordinance;
  - (c) the area of an item under Condition 6 and clause (b) of **Schedule 1** hereto is calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to the Ordinance; and
  - (d) "working day" has the meaning given by section 2(1) of the Ordinance.
- 4. Pursuant to paragraph 6 of the Tender Notice, if a tender is accepted, the cashier's order(s) and (if any) cheque(s) in a total sum which is equal to 5% of the Purchase Price submitted along with the Form of Tender (with the Tender Notice and these Conditions) will be treated as preliminary deposit ("**Preliminary Deposit**") (of which not less than HK\$80,000.00 of the Preliminary Deposit must be made by way of cashier's order(s)) payable by the Purchaser and shall be held by the Vendor's Solicitors as stakeholder.
- 5. If a tender is accepted:-
- 5.1 It is intended that this Preliminary Agreement is to be superseded by the Formal Agreement to be executed:-
  - (a) by the Purchaser on or before a date which is the fifth working day after the date of the Acceptance of Offer;
  - (b) by the Vendor on or before a date which is the eighth working day after the date of the Acceptance of Offer.
- The ad valorem stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Formal Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.
- 5.3 The special stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Formal Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.

5.4 The Purchaser shall attend at the Vendor's Solicitors' office with this Preliminary Agreement within 5 working days after the date of the Acceptance of Offer (in this respect time shall be of the essence) to sign the Formal Agreement in the standard form prepared by the Vendor's Solicitors without amendment.

The standard form of the Formal Agreement is available for inspection at the offices of the Vendor's Agent during the period as set out in column (D) of the Part I of Schedule to the Tender Notice. The Purchaser shall be deemed to have inspected the standard form of the Formal Agreement and the Purchaser will accept the same without amendments.

- 5.5 If the Purchaser fails to execute the Formal Agreement within 5 working days after the date of the Acceptance of Offer:-
  - (a) this Preliminary Agreement is terminated;
  - (b) the Preliminary Deposit paid by the Purchaser is forfeited to the Vendor; and
  - (c) the Vendor does not have any further claim against the Purchaser for the failure.
- 5.6 Completion of the sale and purchase of the Property shall take place at the Vendor's Solicitors' office at or before 4:30 p.m. on or before the date on which the balance of Purchase Price is due to be paid by the Purchaser as stated in the Form of Tender.
- 5.7 The Purchaser shall complete the purchase of the Property and pay such part and balance of the Purchase Price at the Vendor's Solicitors' office in such time and manner as provided in the Form of Tender and the Formal Agreement.
- 6. The measurements of the Property are set out in **Schedule 1** hereto.
- 7. The sale and purchase of the Property includes the fittings, finishes and appliances as set out in **Schedule 2** hereto.
- 8. Without Prejudice to section 13 and 13A of the Conveyancing and Property Ordinance (Cap. 219), the Vendor shall not restrict the Purchaser's right under the law to raise requisition or objection in respect of title.
- 9. The Purchaser acknowledges receipt of a copy of a bilingual version of the "Warning to Purchasers" set out in Condition 10 below (and attached as **Appendix E** to the Tender Notice) and fully understands its contents.
- 10. For the purposes of Condition 9 above, the following is the "Warning to Purchasers":-

## WARNING TO PURCHASERS – PLEASE READ CAREFULLY! 對買方的警告 - 買方請小心閱讀

(a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.

如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。

- You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor. 你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
- (c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice. 現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。
- If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor, the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.

倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師 未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支 付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。

(e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

- 11. The further deposit, the part payment of the Purchase Price (if any) and the balance of the Purchase Price shall be made by cashier's orders or solicitors' cheques. The Purchaser shall pay the Purchase Price pursuant to the terms and conditions herein. All such payments of the Purchase Price shall be paid at or before 4:30 p.m. on Mondays to Fridays.
- 12. Subject to the approval of the Building Authority, the Vendor shall be at liberty to amend the building plans of the Phase.
- 13. This Preliminary Agreement is personal to the Purchaser, and the Purchaser shall have no right to request the Vendor to enter into the Formal Agreement with any other person and shall have no right to transfer the benefit of this Preliminary Agreement to a third party.
- 14. (a) If the Purchaser shall also instruct the Vendor's Solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, the Vendor shall bear such solicitors' legal fees in respect of the Formal Agreement and such subsequent Assignment.
  - (b) If the Purchaser chooses to instruct his own solicitors to act for him in respect of the purchase of the Property, each of the Vendor and the Purchaser shall pay his own solicitors' legal fees in respect of the Formal Agreement and the subsequent Assignment.
  - (c) All plan fees for the plans to be attached to the Formal Agreement and the subsequent Assignment, the costs of certified copies of the relevant title deeds and documents including plan fees for such certified copies, search fees, registration fees and other disbursements shall be borne by the

Purchaser. The Purchaser shall also pay and bear all legal costs and disbursements in respect of any mortgage or charge in respect of the Property.

- (d) The Purchaser shall pay the respective due proportions of the costs of and incidental to the preparation, completion and registration of the Deed of Mutual Covenant incorporating a Management Agreement in relation to the Development (the "**DMC**") in accordance with the scale of costs prescribed in the Solicitors (General) Costs Rules (Cap.159, sub. leg. G) which include the costs for the provision of a certified copy of the DMC and the plan fees thereof.
- 15. The Purchaser shall not sub-sell the Property to any third party prior to the signing of the Formal Agreement.
- 16. The Purchaser will be required to covenant with the Vendor in the Formal Agreement to the effect that in the event the Purchaser sub-sells the Property or transfers the benefit of the Formal Agreement in any manner whatsoever before the completion of the sale and purchase of the Property, the Purchaser shall require each sub-purchaser, donee, nominee, beneficiary, attorney or other transferee whomsoever:-
  - (a) to disclose in any subsequent sub-sale Agreement for Sale and Purchase or other agreement full details (including identity card numbers and full address) of all confirmors, nominees and other intermediate parties who had purchased or sold the Property or any interest therein by any means whatsoever and the full monetary price or other consideration and including any commission, reservation or agency fees or any other amount which has been paid or given to any intermediate transaction in addition to the consideration payable to the Vendor for the purchase of the Property or any other information required under the Stamp Duty Ordinance (Cap.117); and
  - (b) to procure from any subsequent sub-purchaser or other transferee whomsoever or new purchaser a covenant in the subsequent sub-sale Agreement for Sale and Purchase or impose a binding obligation in any other agreement to the same effect as Condition 16(a) above.
- 17. On completion of the sale and purchase of the Property, the Purchaser shall:
  - either enter into the DMC with the Vendor or, at the Vendor's option, accept an Assignment of the Property from the Vendor subject to and with the benefit of the DMC entered into by the Vendor with another purchaser or purchasers in respect of the Development; and
  - (b) (i) reimburse the Vendor a due proportion of any deposits paid by the Vendor for the supply of water, electricity and gas (if any) to the common areas and common parts of the Development; and
    - (ii) pay to the Vendor or the manager of the Development all the

deposits, contributions to special fund, advance payments and the like payable under the DMC and the deposit/costs/fees for the removal of debris left by the Purchaser, his agents or contractors.

- 18. Time is of the essence of this Preliminary Agreement.
- 19. The Purchaser shall promptly inform the Vendor in writing of any changes in correspondence address and telephone number.
- 20. (a) Subject to the provisions of sub-clauses (b) and (c) below, the Vendor and the Purchaser do not intend any term of this Preliminary Agreement to be enforceable pursuant to the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) (the "CRTPO") and agree that this Preliminary Agreement shall be excluded from the application of the CRTPO.
  - (b) Sub-clause (a) shall only apply and a term of this Preliminary Agreement will only be excluded from the application of the CRTPO to the extent that such exclusion will not be in contravention of the Residential Properties (First-hand) Sales Ordinance (Cap.621).
  - (c) If any term of this Preliminary Agreement is not excluded from the application of the CRTPO by virtue of sub-clause (b) above and any such term is enforceable by a third party (as defined in the CRTPO) pursuant to the CRTPO:-
    - (i) this Preliminary Agreement may still be varied from time to time or (where such right of rescission exists) rescinded without the consent of such third party and section 6(1) of the CRTPO shall not apply to this Preliminary Agreement; and
    - (ii) notice is hereby given by the Vendor and the Purchaser, pursuant to section 6(4)(b) of the CRTPO, to such third party of the provisions contained in sub-clause (c)(i) above.
- 21. Without affecting the Purchaser's rights under the Formal Agreement, the Vendor shall at its own cost and as soon as reasonably practicable after receipt of a written notice served by the Purchaser within 3 years from the date of the Assignment of the Property rectify any defects (fair wear and tear excepted) to the Property (excluding furniture (if any) and landscape area/potted plants (if any)) caused otherwise than by the act or neglect of any person ("First 3 Years Warranty Offer"). The First 3 Years Warranty Offer is subject to other terms and conditions.
- 22. If the Purchaser is a member of the "Henderson Club" and purchases the Property directly through the Vendor's Agent (but not through the other estate agents), the Purchaser will be given:-
  - (i) a fixed sum equivalent to 0.5% of the Purchase Price as a benefit for the reimbursement, such benefit will be given within 14 days after full payment of the Purchase Price of the Property by the Purchaser; and

(ii) management fees of the Property for the period of 12 months after the execution of the Assignment by the Purchaser.

If the Purchaser is a limited company, at least one of its directors must be a "Henderson Club" member in order to get this benefit.

- 23. In this Preliminary Agreement, if the context permits or require, the singular number includes the plural and the masculine gender includes the feminine and the neuter.
- 24. In the event of any discrepancy between the English version of this Preliminary Agreement and the Chinese translation of this Preliminary Agreement, the English version shall prevail.

#### Schedule 1

#### The measurements of the Property

In this Schedule 1, only the measurements of the property(ies) which the Property comprises are applicable to this Preliminary Agreement.

# <u>Flat 6 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong</u>

- (a) The saleable area of the Property is 21.634 square metres / 233 square feet of which-
  - square metres/— square feet is the floor area of the balcony;
  - square metres/ square feet is the floor area of the utility platform; and
  - square metres/ square feet is the floor area of the verandah.
- (b) Other measurements are –

```
the area of the air-conditioning plant room is — square metres/ — square feet; the area of the bay window is — square metres/ — square feet; the area of the cockloft is — square metres/ — square feet; the area of the flat roof is 5.715 square metres/ 62 square feet; the area of the garden is — square metres/ — square feet; the area of the parking space is — square metres/ — square feet; the area of the roof is — square metres/ — square feet; the area of the stairhood is — square metres/ — square feet; the area of the terrace is — square metres/ — square feet; the area of the yard is — square metres/ — square feet.
```

# <u>Flat 7 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong</u>

- (a) The saleable area of the Property is 20.794 square metres / 224 square feet of which-
  - square metres/— square feet is the floor area of the balcony;
  - square metres/ square feet is the floor area of the utility platform; and
  - square metres/ square feet is the floor area of the verandah.
- (b) Other measurements are –

```
the area of the air-conditioning plant room is — square metres/ — square feet; the area of the bay window is — square metres/ — square feet; the area of the cockloft is — square metres/ — square feet; the area of the flat roof is \underline{5.715} square metres/ \underline{62} square feet; the area of the garden is — square metres/ — square feet; the area of the parking space is — square metres/ — square feet;
```

```
the area of the roof is — square metres/ — square feet; the area of the stairhood is — square metres/ — square feet; the area of the terrace is — square metres/ — square feet; the area of the yard is — square metres/ — square feet.
```

# <u>Flat 9 on 2nd Floor with Flat Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong</u>

- (a) The saleable area of the Property is 29.093 square metres / 313 square feet of which-
  - square metres/— square feet is the floor area of the balcony;
  - square metres/ square feet is the floor area of the utility platform; and
  - square metres/ square feet is the floor area of the verandah.
- (b) Other measurements are –

```
the area of the air-conditioning plant room is — square metres/ — square feet; the area of the bay window is — square metres/ — square feet; the area of the cockloft is — square metres/ — square feet; the area of the flat roof is <u>9.835</u> square metres/ <u>106</u> square feet; the area of the garden is — square metres/ — square feet; the area of the parking space is — square metres/ — square feet; the area of the roof is — square metres/ — square feet; the area of the stairhood is — square metres/ — square feet; the area of the terrace is — square metres/ — square feet; the area of the yard is — square metres/ — square feet.
```

# Flat 7 on 30th Floor with Roof of Tower 2, Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong

(a) The saleable area of the Property is 32.720 square metres / 352 square feet of which-

```
    2.000 square metres/ 22 square feet is the floor area of the balcony;
    1.500 square metres/ 16 square feet is the floor area of the utility platform; and – square metres/ – square feet is the floor area of the verandah.
```

(b) Other measurements are –

```
the area of the air-conditioning plant room is — square metres/ — square feet; the area of the bay window is — square metres/ — square feet; the area of the cockloft is — square metres/ — square feet; the area of the flat roof is — square metres/ — square feet;
```

the area of the garden is - square metres/- square feet; the area of the parking space is - square metres/- square feet; the area of the roof is  $\underline{15.592}$  square metres/ $\underline{168}$  square feet; the area of the stairhood is - square metres/- square feet; the area of the terrace is - square metres/- square feet; the area of the yard is - square metres/- square feet.

# Schedule 2 Fittings, finishes and appliances Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong

# (For Flats 6-7 on 2/F of Tower 2)

Internal wall

The internal walls in living room and dining room are finished with emulsion paint and

and ceiling: wall paper. The internal walls in bedroom are finished with emulsion paint.

Ceiling of living room, dining room and bedroom are finished with emulsion paint,

gypsum board false ceiling with emulsion paint.

Internal floor: The internal floors in living room, dining room and bedroom are finished with porcelain

tiles and artificial stone.

Bathroom Wall is finished with porcelain tiles, artificial stone, metal and glass to the exposed

finishes: surface up to the bottom level of false ceiling.

Floor is finished with porcelain tiles and artificial stone to the exposed surface. Gypsum

board false ceiling with emulsion paint.

Kitchen / open

Wall is finished with artificial stone, lacquer paint, emulsion paint, and timber veneer

kitchen finish to the exposed surface up to the bottom level of false ceiling.

finishes: Floor is finished with porcelain tiles to the exposed surface. Gypsum board false ceiling

with emulsion paint. Cooking bench is finished with artificial stone.

Main entrance

Fire-rated solid core timber swing door fitted with digital lockset, eye viewer, concealed

door:

door closer and door stopper.

Kitchen / open kitchen fittings:

Timber cabinet fitted with sink mixer and hanging rack.

Telephone: Telephone outlet is provided.

Aerials: TV/FM outlet is provided.

•

Electrical Single phase electricity supply with miniature circuit breaker distribution board is

installations: provided.

Air-conditioner: Air-conditioner is provided.

Gas supply: Gas supply pipe is installed.

Security Audio door phone is installed.

system:

#### (For Flat 9 on 2/F of Tower 2)

Internal wall and ceiling:

The internal walls in living room and dining room are finished with emulsion paint and wall paper (For all Flats) and acoustic lining (For Flat 10 on 2/F of Tower 2 only). The internal walls in bedroom are finished with emulsion paint (For all Flats) and acoustic lining (For Flat 10 on 1/F of Tower 2 only). Ceiling of living room, dining room and bedroom are finished with emulsion paint, gypsum board false ceiling with emulsion paint.

Internal floor:

The internal floors in living room, dining room and bedroom are finished with porcelain tiles and artificial stone.

Bathroom finishes:

Wall is finished with porcelain tiles, artificial stone and metal to the exposed surface up to the bottom level of false ceiling.

Floor is finished with porcelain tiles and artificial stone to the exposed surface. Gypsum board false ceiling with emulsion paint.

Kitchen / open

kitchen finishes:

Wall is finished with artificial stone, lacquer paint, emulsion paint, and timber veneer finish (For all flats) and acoustic lining (For Flat 10 on 2/F Tower 2 only) to the exposed surface up to the bottom level of false ceiling.

Floor is finished with porcelain tiles to the exposed surface. Gypsum board false

ceiling with emulsion paint. Cooking bench is finished with artificial stone.

Main entrance

door:

Fire-rated solid core timber swing door fitted with digital lockset, eye viewer,

concealed door closer and door stopper.

Kitchen / open

kitchen fittings:

Timber cabinet fitted with sink mixer and hanging rack.

Telephone: Telephone outlet is provided.

Aerials: TV/FM outlet is provided.

Electrical installations:

Single phase electricity supply with miniature circuit breaker distribution board is

provided.

Air-conditioner: Air-conditioner is provided.

Gas supply: Gas supply pipe is installed.

Security

Audio door phone is installed.

system:

#### (For Flat 7 on 30/F of Tower 2)

Internal wall

The internal walls in living room and dining room are finished with emulsion paint

and ceiling: and wall paper. The internal walls in bedroom are finished with emulsion paint.

Ceiling of living room, dining room and bedroom are finished with emulsion paint,

gypsum board false ceiling with emulsion paint.

Internal floor: The internal floors in living room, dining room and bedroom are finished with

porcelain tiles, artificial stone and acoustic mat.

Bathroom Wall is finished with porcelain tiles, artificial stone and metal to the exposed

finishes: surface up to the bottom level of false ceiling.

Floor is finished with porcelain tiles and artificial stone to the exposed surface.

Gypsum board false ceiling with emulsion paint.

Kitchen / open Wall is finished with artificial stone, lacquer paint, emulsion paint, and timber

kitchen veneer finish to the exposed surface up to the bottom level of false ceiling.

finishes: Floor is finished with acoustic mat and porcelain tiles to the exposed surface.

Gypsum board false ceiling with emulsion paint. Cooking bench is finished with

artificial stone.

Main entrance Fire-rated solid core timber swing door fitted with digital lockset, eye viewer,

door: concealed door closer and door stopper.

TV/FM outlet is provided.

Kitchen / open Timber cabinet fitted with sink mixer and hanging rack.

Telephone outlet is provided.

Electrical Single phase electricity supply with miniature circuit breaker distribution board is installations: provided.

Air-conditioner: Air-conditioner is provided.

Gas supply: Gas supply pipe is installed.

Security Audio door phone is installed.

system:

kitchen fittings:

Aerials:

# [中文譯本僅供參考]

# 出售條款

1. 除以下內容另有准許或規定外,在本出售條款中所採用的下列詞語具有以下含義:-

「接受要約」 指賣方透過在投標表格之末表明接受要約,並且按

照招標公告第 9(a)段通知買方,從而接納買方的投

標。

「出售條款」
指本出售條款。

「投標表格」 指附連於出售條款的投標表格。

「正式合約」 指賣方與買方根據出售條款第5條擬簽訂的正式買

賣合約。

「發展項目」 指建於新九龍內地段第 3586 號餘段 位於香港九龍

巴域街 1 號 BELGRAVIA PLACE, 該物業為發展

項目的一部分。

「期數」 指發展項目的第2期。

「臨時合約/ 指買方根據招標公告、投標表格及出售條款

本臨時合約」 遞交的投標表格,以及賣方根據招標公告、投標

表格及出售條款接受要約,並按照出售條款而訂立

的協議。

「臨時訂金」 具有出售條款第4條所給予該詞的涵義。

「物業/該物業」 指緊接投標表格內的購買要約被賣方接納後,投標

表格中所指的「投標物業」。

「買價」 買方於投標表格中提出的購買價格。

「買方」 就物業的投標書獲得賣方接納的中標者。

「招標公告」 指附連於出售條款的招標公告。

「賣方」 指 Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司)。

「賣方代理人」
指恒基物業代理有限公司。

「賣方律師」 指羅文錦律師樓。

2. 投標表格 (連同招標公告和出售條款) 以及接受要約構成賣方與買方就有關 買賣物業的有約束力協議。賣方須以買價並按本臨時合約所載的條款及條件 出售物業, 而買方須以買價並按本臨時合約所載的條款及條件購買物業。

- 3. 在本臨時合約中:
  - (a) 「實用面積」具有《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)(「**該條例**」) 第 8 條給予該詞的涵義;
  - (b) 出售條款第 6 條及附連的附表 1 第(a)條所指的項目的樓面面積 , 按照 該條例第 8(3)條之規定計算 ;
  - (c) 出售條款第 6 條及附連的附表 1 第(b)條所指的項目的面積 , 按照該條 例附表 2 第 2 部之規定計算 ; 及
  - (d) 「工作日」具有該條例第 2(1)條給予該詞的涵義。
- 4. 根據招標公告第 6 段,倘若投標書獲接納,則連同投標表格(以及招標公告和出售條款)一併遞交的不少於一張總金額為買價的 5%的銀行本票及(如有)支票將成為買方支付的臨時訂金(以下簡稱「**臨時訂金**」)(其中該臨時訂金當中不少於港幣\$80,000.00必須以本票支付),該臨時訂金應由賣方律師作為保證金保存人而持有。
- 5. 如果投標書獲接納:-
- 5.1 按訂約雙方的意向,本臨時合約將會由正式合約取代,正式合約須:-

- (a) 由買方於接受要約之日後的第5個工作日或之前簽立;
- (b) 由賣方於接受要約之日後的第8個工作日或之前簽立。
- 5.2 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的從價印花稅 (如有的話) ,由買 方承擔。
- 5.3 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的額外印花稅 (如有的話) ,由買 方承擔。
- 5.4 買方須於接受要約之日後起計的 5 個工作日內 (在此方面時間為關鍵元素) 攜同本臨時合約前往賣方律師的辦事處簽署正式合約,其格式按照賣方律師 編製,不得作出修訂。:-

買方可於招標公告附表第I部分(D)欄之時段內在賣方代理人的辦事處查閱正式合約的標準格式。買方將被當作已審閱正式合約的標準格式,並且接受該正式合約而不得對該正式合約作出任何修改。

- 5.5 如買方沒有在接受要約之日之後的 5 個工作日內簽立正式合約:-
  - (a) 本臨時合約即告終止;
  - (b) 買方支付的臨時訂金,即被沒收歸於賣方;及
  - (c) 賣方不就買方沒有簽署正式合約,而對買方提出任何進一步申索。
- 5.6 物業買賣須於投標表格中所指明買方應付買價餘額的當日或之前下午 4 點半或之前於賣方律師的辦事處完成。
- 5.7 買方須完成購買物業,並按投標表格和正式合約規定的時間和方式,在賣方 律師的辦事處支付投標表格和正式合約規定的部分買價及買價餘款。
- 6. 物業的量度尺寸附連的**附表1**所列。
- 7. 物業的買賣包括附連的附表 2 所列的裝置、裝修物料及設備。

- 8. 在不損害《物業轉易及財產條例》(第 219 章) 第 13 條及第 13A 條的原則下, 賣方不得限制買方根據法律就業權提出要求或反對的權利。
- 9. 買方已確認收到以下第10條所列出的"對買方的警告"的中英雙語文本(夾 附於招標公告的**附件 E**), 並完全明白其內容。
- 10. 就上述第9條而言,「對買方的警告」內容如下:

# WARNING TO PURCHASERS – PLEASE READ CAREFULLY! 對買方的警告-買方請小心閱讀

(a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.

如你繼續進行購買本物業, 你便須簽署正式買賣合約, 在你簽立正 式買賣合約之前, 你應聘用律師, 以保障你的權益, 和確保妥善完 成購買本物業。

(b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘 用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。

(c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

**現建議你聘用你自己的律師**,你自己聘用的律師能在你購買本物業的 每個階段,向你提供獨立意見。

(d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor, the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.

倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。

- (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests. 你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前, 詳加考慮。
- 11. 所有進一步訂金、買價的部分付款(如有)和買價的餘款應以銀行本票或律師 樓支票的方式支付。買方須按照本臨時合約所列的條款及條件支付買價。所 有支付買價的款項應於星期一至星期五的下午 4 時 30 分或之前支付。
- 12. 在獲得建築事務監督批准的前提下,賣方有權修改期數的建築圖則。
- 13. 本臨時合約只適用於買方本身,買方無權要求賣方與任何其他人訂立任何正式合約,亦無權將本臨時合約的利益轉讓予第三方。
- 14. (a) 倘若買方委託賣方律師就購買物業代表其行事,賣方將承擔有關物業的 正式合約及其後轉讓契的律師費。
  - (b) 倘若買方選擇委託其自己的律師就購買該物業之事代表其行事,則賣方和買方須各自支付其有關物業的正式合約和其後轉讓契的律師費。
  - (c) 擬附於正式合約和其後轉讓契的圖則的所有圖則費用、相關所有業權契據及文件的核証副本的費用(包括該等核証副本的圖則費)、查冊費用、登記費用及其它雜費,均須由買方承擔。買方亦須支付並承擔有關物業的任何按揭契或押記的所有法律費用和雜費。
  - (d) 買方須支付依據《律師(一般)事務費規則》(第159章,附屬法例 G) 規定的事務費表就擬備、完成並登記包含發展項目的管理協議的公契(「公契」)所產生或附帶的費用中其應付的部分,該等費用包括提供一份公契的核証副本的費用及其圖則費用。
- 15. 買方在簽妥正式合約前,不得轉讓該物業。

- 16. 買方須在正式合約中向賣方契諾,倘若買方在物業的買賣完成之前以任何方式轉售物業或轉讓正式合約的權益,買方須要求每一轉購人、獲受贈人、代名人、受益人、受權人或其他承讓人:-
  - (a) 在任何其後的買賣轉售合約或其他協議中,披露已經以任何方式購買或 出售物業或其中任何權益的所有確認人、代名人及其他中介方的全部詳 情(包括身份證號碼和完整地址),以及全部價款或其他代價,並包括 須就購買物業而支付予賣方的代價以外的已經支付或給予任何中間交 易的任何佣金、保留金額或代理費用或任何其他金額,以及任何《印花 稅條例》(第117章)要求的任何其它資料;及
  - (b) 促使任何其後的轉購人或其他承讓人或新買家在其後的買賣轉售合約 中作出具有以上第 16(a)條相同效力的契諾,或在任何其他協議中施加 具有以上第 16(a)條相同效力的義務。
- 17. 當完成該物業的買賣時,買方須:
  - (a) 與賣方訂立公契,或按賣方的選擇接納賣方作出有關該物業的轉讓契, 並受制於賣方與發展項目的另一買方或眾買方訂立的公契及享有其權 益;及
  - (b) (i) 向賣方退還其就發展項目公用地方或公共部分的供水、供電及氣 體供應(如有的話)所支付的任何按金的某個適當比例; 及
    - (ii) 向賣方或發展項目的管理人支付所有按金、特別基金供款、預付款及在公契下應支付的類似費用,以及清除買方、及其代理或承 判商所遺留的泥頭的按金/費用/收費。
- 18. 時間為本臨時合約的關鍵元素。
- 19. 買方的通訊地址及電話號碼如有任何更改, 須盡速以書面通知賣方。
- 20. (a) 賣方和買方無意賦予任何第三者權利依據《合約(第三者權利)條例》(第623章)(「**合約(第三者權利)條例**」)強制執行本臨時合約下任何條款,並且同意把本臨時合約排除於合約(第三者權利)條例的適用範圍,惟受以下第(b)款及第(c)款的規定限制。

- (b) 本條第(a)款只在並無違反《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)的情況下適用,而本臨時合約的條款亦只在該等情況下排除於合約(第三者權利)條例的適用範圍之外。
- (c) 若本臨時合約任何條款因上述第(b)款的規定没有從合約(第三者權利) 條例的適用範圍內排除,而第三者(定義見合約(第三者權利)條例)可依 據合約(第三者權利)條例強制執行任何該等條款時:
  - (i) 本臨時合約仍可在未獲該第三者同意下不時作出更改或撤銷(倘若 撤銷權存在),而合約(第三者權利)條例第 6(1)條將不適用於本臨 時合約;及
  - (ii) 賣方和買方依據合約(第三者權利)條例第 6(4)(b)條特此通知該第 三者有關上述第(c)(i)款的規定。
- 21. 在不影響買方於正式合約下之權利的前提下,凡該物業(但不包括傢俱(如有)及園景/盆栽(如有))有欠妥之處(正常損耗除外),而該欠妥之處並非由任何人之行為或疏忽造成,買方可於該物業之轉讓契日期起計3年內向賣方發出書面通知,賣方須在收到書面通知後在合理地切實可行的範圍內盡快自費作出修補(「首3年保修優惠」)。首3年保修優惠受其他條款及細則約束。
- 22. 如買方為「恒地會」會員並直接經賣方代理人購買物業(而並非經任何其他地產代理中介)可獲:-
  - (i) 相等於買價的 0.5%固定金額作為回贈優惠,此優惠於買方付清該物業 買價後 14 天內由賣方支付;
  - (ii) 買方簽署轉讓契後可獲贈 12 個月管理費。

如買方為有限公司名義,其中一位董事必須為「恒地會」會員才可獲得此優惠。

- 23. 在本臨時合約中,如文義允許及有所規定,所有名詞凡屬單數者,均包括複數在內;凡屬男性之詞語,均包括女性及中性在內。
- 24. 如本臨時合約的英文文本和中文譯本有任何不一致之處,則概以英文文本為 準。

# 附表1

# 物業的量度尺寸

於本附表1,只有構成「物業」的物業的量度尺寸方適用於本臨時合約。

# 香港九龍巴域街 1號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 6 單位連平台

- (a) 該物業的實用面積為 <u>21.634</u> 平方米 / <u>233</u> 平方呎, 其中:-
  - 一 平方米 / 一 平方呎為露台的樓面面積;
  - 一 平方米 / 一 平方呎為工作平台的樓面面積;及
  - 平方米 / 平方呎為陽台的樓面面積;
- (b) 其他量度尺寸為:-

空調機房的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

窗台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

閣樓的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

平台的面積為 5.715 平方米/ 62 平方呎;

花園的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

停車位的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

天台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

梯屋的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

前庭的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

庭院的面積為 - 平方米/ - 平方呎。

# 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 7 單位連平台

- (a) 該物業的實用面積為 20.794 平方米 / 224 平方呎, 其中:-
  - 一 平方米 / 一 平方呎為露台的樓面面積;
  - 一 平方米 / 一 平方呎為工作平台的樓面面積;及
  - 平方米 / 平方呎為陽台的樓面面積;
- (b) 其他量度尺寸為:-

空調機房的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

窗台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

閣樓的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

平台的面積為 5.715 平方米/ 62 平方呎;

花園的面積為 — 平方米/ — 平方呎; 停車位的面積為 — 平方米/ — 平方呎; 天台的面積為 — 平方米/ — 平方呎; 梯屋的面積為 — 平方米/ — 平方呎; 前庭的面積為 — 平方米/ — 平方呎; 庭院的面積為 — 平方米/ — 平方呎;

## 香港九龍巴域街 1號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 2 樓 9 單位連平台

- (a) 該物業的實用面積為 <u>29.093</u> 平方米 / <u>313</u> 平方呎, 其中:-
  - 平方米 / 平方呎為露台的樓面面積;
  - 一 平方米 / 一 平方呎為工作平台的樓面面積;及
  - 平方米 / 平方呎為陽台的樓面面積;
- (b) 其他量度尺寸為:-

空調機房的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

窗台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

閣樓的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

平台的面積為 9.835 平方米/ 106 平方呎;

花園的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

停車位的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

天台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

梯屋的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

前庭的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

庭院的面積為 - 平方米/ - 平方呎。

## <u>香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期 2 座 30 樓 7 單位連天台</u>

- (a) 該物業的實用面積為 <u>32.720</u> 平方米 / <u>352</u> 平方呎, 其中:-<u>2.000</u> 平方米 / <u>22</u> 平方呎為露台的樓面面積; <u>1.500</u> 平方米 / <u>16</u> 平方呎為工作平台的樓面面積; — 平方米 / — 平方呎為陽台的樓面面積;
- (b) 其他量度尺寸為:-

空調機房的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

窗台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

閣樓的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

平台的面積為 15.592 平方米/ 168 平方呎;

花園的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

停車位的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

天台的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

梯屋的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

前庭的面積為 - 平方米/ - 平方呎;

庭院的面積為 - 平方米/ - 平方呎。

# 附表 2 裝置、裝修物料及設備

請參閱英文版本及售樓說明書。

#### Notice Regarding Exclusion Clause on the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance

#### 關於《合約(第三者權利)條例》豁免條款的通知書

		of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong 龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期		
	F	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台	
	F	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台	
	F	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台	
	F	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2座30樓7單位連天台	

# (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice) (物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

I/We, the undersigned, acknowledge and am/are fully aware, prior to my/our signing of the preliminary agreement for sale and purchase of the Property, that:-

本人 / 吾等(買方)確認本人 / 吾等簽署本物業的臨時買賣合約前已清楚明白以下事項 : -

- 1. The proforma form of the Agreement for Sale and Purchase in respect of the residential units of the Development which is subject to the application of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap. 621) contains the following clause ("the Exclusion Clause") (English version only):-在《一手住宅物業銷售條例》(香港法例第 621 章)適用範圍內的本發展項目住宅單位的正式買賣合約範本載有以下條文(「豁免條文」)(只備有英文版本):-
  - 36. (1) Save for the manager of the Development, and the Owners' Corporation (if applicable) as mentioned in clause 28(3), no person who is not a party to this Agreement shall have any right to enforce any provisions of this Agreement under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623) ("the said Ordinance").
  - (2) Section 6(1) of the said Ordinance shall not apply to this Agreement and this Agreement may be varied by the parties hereto from time to time or terminated or rescinded by agreement of the parties hereto or pursuant to the provisions of this Agreement without the consent of any person who is not a party to this Agreement. The Vendor undertakes to take reasonable steps to make the manager of the Development and the Owners' Corporation (if applicable) aware of this clause 36 before the circumstances set out in section 6(2)(a) or (b) of the said Ordinance occur.
- 2. I/We confirm and declare that I am/we are fully aware of the existence of the Exclusion Clause under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap. 623) in the Agreement for Sale and Purchase of the Property.

本人/吾等確認本人/吾等已清楚明白根據《合約(第三者權利)條例》(香港法例第623章)的「豁免條文」存在於本物業的正式買賣合約內。

In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this Notice, the English version shall prevail.

本通知書的中英文文本如有歧義,一切以英文文本為準。

投標者簽署/ Signature of the Tenderer(s):

姓名/Name:		
日期/Date:		

<sup>\*(</sup>Please put a tick ( $\checkmark$ ) in the appropriate box)

<sup>\*(</sup>請以剔號(\*)填於適用的格子內)

<sup>1</sup> 正式買賣合約範本只有英文版本,其中文翻譯大意為:「36.(1)除第28(3)條所述發展項目的管理人,及業主立案發團(如適用),非本合約一方的任何人士不得以《合約(第三者權利)條例》(香港法例第623章)具有執行本合約任何條款的權利。(2)所述條例第6(1)條不適用於本合約,並且本合約的各方可在各方同意的情況下或依據本合約的條款不時更改、終止或撤銷本合約而無須取得非本合約一方的任何人士同意。賣方承諾於前述條例第6(2)(a)或(b)條所述的情況發生前,採取合理措施以使該發展項目的管理人及業主立案法團(如適用)知悉本條文。」

# Letter of Confirmation of Relationship with the Vendor

#### 有關與賣方之關係的確認書

To: 1) Henderson Land Development Company Limited (恒基兆業地產有限公司); and

致: 2) Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司) (as the owner and whose holding companies 作為擁有人及其控權公司) are Henderson Development Limited (恒基兆業有限公司), Henderson Land Development Company Limited (恒基兆業地產有限公司), Mightymark Investment Limited (謙耀置業有限公司), Good Time Limited and Greatway Resources Limited

Property * 本物業 *	: Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong : 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期		
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台	
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台	
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台	
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2座30樓7單位連天台	

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

(full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)
(物業計博列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

We/I, the undersigned, being so far as we are/I am aware, hereby confirm that we are/I am (in case of corporation, including our controlling shareholder(s)) independent third party(ies) and neither the connected person(s) (as defined in the Listing Rules) of Henderson Land Development Company Limited.

We/I hereby further confirm that we are/I am not:-

- (i) a director of the Vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
- (ii) a manager of the Vendor;
- (iii) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
- (iv) an associate corporation or holding company of the Vendor;
- (v) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
- (vi) a manager of such an associate corporation or holding company.

We/I hereby further undertake to notify you in writing on any change of the above information on or <u>prior to our/my signing of the Formal Agreement for Sale and Purchase</u>.

吾等/本人乃下述簽署者,就吾等/本人所知悉,茲確認吾等/本人(如簽署者為一間公司,則包括其控權股東)為獨立第三者,並非恒基兆業地產有限公司之關連人士(按〈上市規則〉之闡釋),亦非恒基兆業地產有限公司董事之親屬。

吾等/本人茲進一步確認吾等/本人不是:-

- (i) 賣方的董事,或該董事的父母、配偶或子女;
- (ii) 賣方的經理;
- (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司;
- (iv) 賣方的有聯繫法團或控權公司;
- (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事,或該董事的父母、配偶或子女;或

<sup>\*(</sup>請以剔號(\*)填於適用的格子內)

(VI) 上述有聯繫法團或控權公司的經理。	工士人约式力前計上试容判去任	红孜繼,五笙/士人收以妻五酒分	n
吾等/本人茲進一步承諾如吾等/本人 <u>在簽署</u>	正式合約或人則机工延貝科有任何	PIC变,古哥/本八府以音॥进为	中人人
投標者簽署/Signature of the Tenderer(s):			
<b>C</b>			
姓名/Name:			
D. / m lbn s			
Date/日期:			

### WARNING TO PURCHASERS – PLEASE READ CAREFULLY 對買方的警告 - 買方請小心閱讀

Property * 本物業 *	: Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Stre : 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 打	
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2座30樓7單位連天台

## (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)

(物業詳情列於招標公告附表第I部分(A)欄)

Tenderer 投標者	
I.D./B.R. No. 身分證/商業登記證號碼:	

- (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.

  如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用
  - 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
- (b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor. 你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。
- (c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

  現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。
- (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor, the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place. 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests. 你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof. 我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

Signature(s) of Tenderer 投標者簽署	

Date 日期:

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

<sup>\*(</sup>請以剔號(✓)填於適用的格子內)

## Personal Information Collection Statement 個人資料收集聲明

Property *	: Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong	
本物業 *	:香港九龍巴域街1號 Belgravia Place 自	的第2期
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2 座 30 樓 7 單位連天台

# (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice) (物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

We, Henderson Property Agency Limited, respect your personal data privacy when collecting, storing, using and transferring personal data and are committed to complying with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486) (the "Ordinance"). This Personal Information Collection Statement ("PICS") explains our privacy policy and sets out the purposes for which your personal data may be used. If you supply personal data relating to any other person, please give a copy of the PICS to that person to enable him/her to see how we handle and use his/her personal data.

我們,恒基物業代理有限公司,在收集、保存、使用及轉移個人資料時,尊重 閣下的個人資料私隱;並致力遵守香港法例第 486 章《個人資料(私隱)條例》(「**該條例**」)的規定。而本「個人資料收集聲明」(「本聲明」)旨在說明我們處理個人資料私隱的政策以及列出 閣下的個人資料可能被用作的用途。如 閣下提供有關任何其他人士的個人資料,請向該名人士提供本聲明副本讓其了解我們如何處理及使用其個人資料。

If there is any inconsistency between the English and Chinese versions of this PICS, the English version shall prevail.

倘若本聲明的英文文本與中文文本有任何不相同之處,概以英文文本為準。

#### A. Data Collection and Use

#### 個人資料的收集及使用

We may collect your personal data in order to provide you with our services, products and facilities, including handling your property transaction(s). We may also generate and compile information about you. In this PICS, the references to "you" include (as appropriate) each individual who is a purchaser or customer, a beneficial owner, and an attorney or other representative of the purchaser or customer and, where a purchaser or customer is a company or

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

<sup>\*(</sup>請以剔號(✓)填於適用的格子內)

other entity, also include each of its directors and shareholders and individuals in an equivalent capacity; and the references to "your personal data" include (as appropriate) the personal data of each of these individuals.

為向 閣下提供我們的服務、產品及設施(包括處理 閣下的物業交易),我們將收集 閣下的個人資料。我們亦可能擬訂及編制有關 閣下的資料。在本聲明中,對「閣下」的提述包括(按情況適用)下述每位個人:買家或客戶、實益擁有人及買家或客戶的獲授權人或其他代表,及如買家或客戶為一間公司或其他實體,亦包括其每位董事及股東及具有同等身份的個人;以及對「閣下的個人資料」的提述包括(按情況適用)上述每位個人的個人資料。

You are not obliged to supply your personal data, but if you do not, we may not be able to provide the requested services and products.

閣下並非必須提供個人資料,但如 閣下沒有提供個人資料,這可能導致我們無法向 閣下 提供閣下要求的服務及產品。

We may use your personal data for one or more of the following purposes from time to time: 我們可能不時使用 閣下的個人資料作下列一個或多個用途:-

- (i) handling your property transaction(s) including preparation of documents and making any such necessary arrangements to complete the transaction; 處理 閣下的物業交易,包括準備文件和作出任何必要的安排以完成交易;
- (ii) providing you with and administering offers, memberships, rewards, promotions, discounts, privileges, advantages or benefits whether of a financial nature, in the form of gifts or otherwise; 向 閣下提供及管理優惠、會籍、獎賞、推廣、折扣、特惠、便利或利益(不論屬財務性質,或以贈品或其他形式提供);
- (iii) where mortgages, second mortgages, credit facilities or financial accommodation are sought by you, liaising with the mortgagee(s) or provider(s) of credit facilities or financial accommodation to process the same;
  如 閣下尋求按揭、第二按揭、信貸融資或財務融通,與抵押權人或信貸融資或財務融通提供者聯絡以處理 閣下的申請;
- (iv) handling your applications or requests for services, products, memberships or benefits; 處理 閣下就服務、產品、會籍或利益的申請或要求;
- (v) facilitating property management and security; 促進物業管理及保安;

與);

- (vi) conducting surveys (which is wholly on voluntary basis) on the quality of services, properties, property developments, facilities or products provided by us or any of Henderson Land Group members (as defined below) or Group Partners (as defined below); 就我們或任何恒基兆業地產集團成員(定義見下文)或集團夥伴(定義見下文)提供的的服務、物業、物業發展項目、設施或產品的質素進行調查 (完全屬自願性質參
- (vii) promoting, improving and/or further the provision of facilities, services and products of the Henderson Land Group members and/or the Group Partners (please see further details in "Use and/or transfer of Your Personal Data for direct marketing" section below);

就恒基兆業地產集團成員及/或集團夥伴的設施、服務及產品之提供作出推廣、改進及/或進一步提供(請參閱下文部份「在直接促銷中使用及/或轉移閣下的個人資料」);

(viii) conducting statistical research and analysis (the outcome of which will not reveal your identity);

進行統計研究和分析(統計結果將不會揭露閣下的身分);

 (ix) contacting you regarding administrative notices, communication and overall customer relationship management;

就有關行政通知、通訊及整體客戶關係管理等事宜而聯絡 閣下;

- (x) following up on comments, inquiries and investigating and handling complaints; 跟進意見、查詢,以及調查及處理投訴;
- (xi) preventing or detecting illegal or suspicious activities; and 防止或偵測非法或可疑活動;及
- (xii) meeting the obligations (including any obligations to conduct customer due diligence and/or to make disclosure within or outside Hong Kong) when required by any law, court order, direction, code or guideline applicable to any Henderson Land Group member, or required by policies implemented by the Henderson Land Group, for prevention or detection of money laundering, terrorist financing or other unlawful activities or suspicious activities.

讓各恒基兆業地產集團成員根據適用於彼等的任何法律、法院命令、指令、守則 或指引的要求,或按恒基兆業地產集團為相關事項而實施的政策的要求,遵守就 防止或偵測洗錢、恐怖分子資金籌集或其他非法或可疑活動的責任(包括任何執行 客戶盡職審查及/或於香港境內或境外披露資料的責任)。

For the purpose of this PICS, 就本聲明的目的,

"Henderson Land Group" or "Henderson Land Group members" means Henderson Land Development Company Limited and its subsidiaries and associated companies, and any entity controlled by it or any of its subsidiaries or associated companies from time to time; and an entity is treated as controlled by another if:

「恒基兆業地產集團」或「恒基兆業地產集團成員」指恒基兆業地產有限公司及其子公司 及附屬公司,及不時由恒基兆業地產有限公司或其任何子公司或附屬公司控制的任何實體, 而在下列情況下,一個實體將被視作受另一實體控制:

(i) that other entity is able to direct its affairs or to control the composition of its board of directors or governing body; or

該另一實體可就其事務作出指示,或控制其董事局或管轄組織的組成;或

(ii) that other entity holds not less than 20% of its issued share capital or has an interest in its shares which entitles that other entity to exercise or control the exercise of not less than 20% of the voting power at its general meetings.

該另一實體持有其不少於 20%的已發行股本,或擁有其股份利益致使該另一實體在 其股東大會上,有權行使或控制行使不少於 20%的表決權。 "Group Partner" means (i) any joint venture company set up by a Henderson Land Group member with any other real estate developer or any other person for offering real properties and/or products, services or facilities relating to real properties, or (ii) any person who has engaged us to promote or sell real properties (including car parking spaces) on its behalf.

「集團夥伴」指(i) 恒基兆業地產集團成員與任何其他地產發展商或任何其他人士,為提供地產物業及/或與地產物業有關的產品、服務或設施而成立的任何合營公司,或(ii) 委任我們為其推廣或銷售地產物業(包括泊車位)的任何其他人士。

#### B. Transfer of Your Personal Data

#### 轉移 閣下的個人資料

To facilitate the purposes set out above, we may disclose or transfer your personal data to the following parties (whether within or outside Hong Kong) except that any transfer of your personal data to another person for it to use in direct marketing will be subject to "Use and/or transfer of Your Personal Data for direct marketing" section below:-

為促進上述用途,我們可能於香港境內或海外披露或轉移 閣下的個人資料予下列各方,但任何披露或轉移 閣下的個人資料予其他人士以供其在直接促銷中使用將受以下「在進行直接促銷中使用及/或轉移 閣下的個人資料」部分所限:-

- (i) (a) Henderson Land Group members; and (b) Group Partners;
  - (a) 恒基兆業地產集團成員; 及(b) 集團夥伴;
- (ii) any person from whom you seek mortgages, second mortgages, credit facilities or financial accommodation;
  - 閣下向其尋求按揭、第二按揭、信貸融資或財務融通的任何人士;
- (iii) any agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, information technology or other services to or support the operation of our or the Henderson Land Group's business; 提供行政、電訊、資訊科技或其他服務以支援我們的或恒基兆業地產集團的業務 運作的任何代理人、承辦商或第三方服務供應商 ;
- (iv) any person under a duty of confidentiality to us including our accountants, legal advisers or other professional advisers;
  對我們有保密責任的任何人士,包括我們的會計師、法律顧問或其他專業顧問;
- (v) any person who has any interest, right or obligation in respect of your property transaction; and 對閣下的物業交易有任何權益、權利或義務的任何人士; 及
- (vi) any person to whom we are required to make disclosure under any law, court order, direction, code or guideline applicable in or outside Hong Kong. 我們根據香港境內或境外適用的任何法律、法院命令、指令、守則或指引所要求必須向其作出披露的任何人士。
- C. Use and/or transfer of Your Personal Data for direct marketing 在進行直接促銷中使用及/或轉移 閣下的個人資料

We intend to use your personal data (i.e. name, contact details, services and products portfolio information, financial background and demographic data) for direct marketing and/or provide your personal data to the persons set out in B(i) above for direct marketing. We may not:-

我們擬使用 閣下的個人資料(即姓名、聯絡資料、服務及產品組合資料、財務背景及人口統計資料)作直接促銷及/或提供 閣下的個人資料予上述 B(i) 段所述的人士用於直接促銷,我們不**得**:

- (i) so use your personal data; or 在直接促銷中使用 閣下的個人資料;或
- (ii) so provide your personal data to other person(s), 向其他人士提供 閣下的個人資料

unless we have received your written consent (which includes an indication of no objection) to the intended use and/or provision.

除非我們已經收到 閣下的書面同意(當中包括表示不反對)。

In connection with direct marketing, we intend:-

就直接促銷而言,我們有意:-

 to use and analyze your personal data collected, generated, compiled or held by us from time to time for understanding the needs and preferences of real estate property purchasers;

使用及分析我們不時收集、擬訂、編制或持有 閣下的個人資料,以便了解地產物業的買家需求和偏好;

- (b) to market the following classes of services and products to you:
  - 向 閣下促銷以下類別的服務及產品:-
  - (1) properties or property developments offered by us or any of the persons set out in B(i) above;
    - **由我們或**上述 B(i) 段所述的任何人士提供的物業或物業發展項目;
  - (2) services, products and facilities offered by us or any of the persons set out in B(i) above (including real estate agency services, credit facilities and financial services);
    - 由我們或上述 B(i) 段所述的任何人士提供的服務、產品及設施(包括地產代理服務、信貸融資及財務服務);
  - (3) offers, memberships, rewards, promotions, discounts, privileges, advantages or benefits provided by us or any of the persons set out in B(i) above; and 由我們或上述 B(i) 段所述的任何人士提供的優惠、會籍、獎賞、推廣、折扣、特惠、便利或利益; 及
  - (4) donations or contributions for charitable or non-profit making purposes, or social corporate responsibility events or activities;

    為慈善或非牟利用途的捐款或捐贈,或企業社會責任節目或活動;
- (c) to provide your personal data to any of the persons set out in B(i) above, in return for money or other property, for their use in direct marketing the classes of services and products described in C(b) above.
  - 提供閣下的個人資料予上述 B(i)段所述的任何人士以獲取金錢或其他財產的回報, 以供其在直接促銷上述 C(b)段所述的服務及產品類別中使用。

If you do NOT wish us to use your personal data in direct marketing or provide your personal data to any person(s) for their use in direct marketing as described above, please tick ( $\checkmark$ ) the appropriate box(es) at the end of the PICS to exercise your opt-out right. You may also write to us at the address set out in "D. Access to and correction of Your Personal Data" section below to opt out from direct marketing at any time.

如 閣下<u>不欲</u>我們在上述情況直接促銷中使用 閣下的個人資料,或向任何人士提供 閣下的個人資料,以供其在上述情況在直接促銷中使用,請在本聲明末端適當的方格內加上剔號以行使 閣下選擇不接受直接促銷的權利。 閣下亦可在任何時候致函下述「D. 查閱及更正 閣下的個人資料」部分所列的地址,以選擇不接受直接促銷。

## D. Access to and correction of Your Personal Data 查閱及更正 閣下的個人資料

You may at any time request access to and correct the personal data relating to you in any of our records.

You may send data access or data correction request to our Personal Data (Privacy) Officer:

Address: 71/F – 76/F, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong

Kong

Email address: sales.hk@hld.com

Hotline: 2908 8111

閣下可隨時要求查閱及更正我們紀錄中與 閣下有關的個人資料。 閣下可向我們的個人資料(私隱)主任發送資料存取或資料更正要求:

地址:香港中環金融街八號國際金融中心二期七十一樓至七十六樓

電郵地址:sales.hk@hld.com

熱線: 2908 8111

#### **Use of Personal Data in Direct Marketing**

I have read and I understand this Personal Information Collection Statement, including the information about the use and transfer of my personal data for direct marketing. I understand that I have the right to opt out from such use and/or transfer by ticking (✓) the box(es) below. If I do not tick the relevant box, Henderson Property Agency Limited may regard me as having given consent and may use my personal data in direct marketing or provide my personal data to other persons for their use in direct marketing (as the case may be), as more particularly set out in "C. Use and/or transfer of Your Personal Data in direct marketing" section above.

#### 在直接促銷中使用個人資料

本人已閱讀及明白本個人資料收集聲明,包括使用及轉移本人的個人資料作直接促銷用途的有關資訊。本人明白本人有權在下列方內加上剔號 ("✓")表示拒絕該等使用及/或轉移。若本人不在有關方格內加上剔號 ("✓"),恒基物業代理有限公司可視本人已給予同意讓其可在直接促銷中使用本人的個人資料,或將本人的個人資料提供予其他人士以供其在直接促銷中使用(視屬何情況而定),有關詳情載於上述「C. 在進行直接促銷中使用及/或轉移 閣下的個人資料」部分。

- Please do NOT send direct marketing information to me.請不要向我發送直接促銷資訊。
- □ Please do NOT provide my personal data to other person(s) for their use in direct marketing.

請不要將本人的個人資料提供予其他人士,以供其在直接促銷中使用。

Signature(s)	簽署	:		
Name 姓名	:			
Date 日期:				

#### PART I – Tenderer's Declaration

Property	Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong (referred to below as
tendered *:	"Phase")
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2

(referred to below as "the Property")

# (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)

Vendor	:	Fairbo Investment Limited (referred to below as "Vendor"); "Henderson Property Agency Limited" (referred to below as "HPAL") is the sole agent appointed by Vendor in relation to matters concerning the sale of the said unit
Tenderer:		(Name of the individual / Name of company)  ID Card No. / Passport No. / Business Registration No  (referred to below as "Tenderer")
Introducer		(Company Name) Business Registration No Address: Tel No
		Responsible staff of Introducer (referred to below as "Estate Agent"):
	(	Name Estate Agent's Licence / Salesperson's Licence No (the said introducer, the abovenamed Estate Agent and all other staff of the said introducer involved in promoting the said unit to Purchaser(s) are referred to below collectively as " <b>Introducer</b> ")

Regarding the matter of the purchase of the said unit by Tenderer from Vendor, Tenderer hereby makes the following declarations and confirmation at the request of HPAL / Vendor:

- 1. Tenderer is/are introduced by Introducer to purchase the Property by way of tender.
- 2. Tenderer acknowledges that HPAL is the sole agent authorised and appointed by Vendor to handle all matters concerning the transaction of the sale of the Property to Tenderer on behalf of Vendor.
- 3. Introducer, as middleman between Vendor / HPAL and Tenderer, promotes the Property to Tenderer in its capacity as middleman.
- 4. Tenderer knows and acknowledges that HPAL as Vendor's agent is responsible for accepting payment of deposit by Tenderer, and dealing with the tender matters on behalf of Vendor with Tenderer.
- 5. Introducer has not made any representation, declaration or undertaking on behalf of HPAL / Vendor to Tenderer. Tenderer has/have obtained from Vendor the Sales Brochure in respect of the Development, and has acquired and learnt about detailed information concerning the Property via the Sales Brochure which sets out the information of the Property.
- 6. If Introducer / Estate Agent made any misrepresentations, false statements, false declarations, false undertakings or disseminated false or misleading information to Tenderer during the course of promotion of the Property, all such

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

acts and deeds are purely the personal acts and deeds of Introducer / Estate Agent, and HPAL / Vendor shall not in any way be held responsible for such misrepresentations, false statements, false declarations, false undertakings or such dissemination of false or misleading information (if any) by Introducer / Estate Agent. For the avoidance of doubt, Introducer is not the agent of Vendor or HPAL in respect of the sale and promotion of the Property.

- 7. Any dealing or dispute between Tenderer and Introducer (including but not limited to the acts of Introducer / Estate Agent referred to in paragraph 6 above) does not concern or involve HPAL / Vendor, and Tenderer shall not refuse to complete or delay the completion formalities of the sale and purchase of the Property because of such dealing or dispute between Tenderer and Introducer, and Tenderer shall not seek indemnification or reduction of purchase price of the Property from HPAL/ Vendor because of such dealing or dispute between Tenderer and Introducer.
- 8. Tenderer does not object to the payment of commission to the Introducer by Vendor / HPAL.

Tenderer(s)'s Signature	
Tenderer(s)'s ID / Passport / B. R. No.	
Date:	

### PART II - Introducer and Estate Agent's Declaration

Property	Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong (referred to below as
tendered *:	"Phase")
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2

(referred to below as "the Property")

# (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)

Introducer	:(Company Name) (referred to below as "Introducer")
	e staff of Introducer (referred to below as "Estate Agent"):
Name	Estate Agent's Licence / Salesperson's Licence No
Vendor	: Fairbo Investment Limited (referred to below as "Vendor")
Tenderer:	ID Card No. / Passport No. / Business Registration No
	(referred to below as " <b>Tenderer</b> ")

Introducer, in its capacity as middleman, promotes the Property to Tenderer.

At the request of "Henderson Property Agency Limited" ("HPAL", the sole agent appointed by Vendor to handle the transaction of the sale of the Property to Tenderer) / Vendor, Introducer and Estate Agent hereby makes the following declarations and confirmation:

- 1. When the Estate Agent accompanies Tenderer to proceed with the purchase of the Property of the Development by way of tender, the Estate Agent must (1) show his/her staff card with his/her photo affiexed thereon and clearly stating his/her Estate Agent's Licence / Salespersons's Licence number or his/her Hong Kong Identity Card, and (2) provide his/her name card clearly stating his/her Estate Agent's Licence / Salesperson's Licence number, for verification and recording of such information by staff of HKAL. If the above documents and personal data are not provided by the Estate Agent, HKAL / Vendor will be unable to process payment of commission in respect of such sale and purchase transaction, and no commission will be calculated and paid to Introducer.
- 2. Introducer undertakes that Introducer and the Estate Agent or other staff will not make any misrepresentations, false statements, false declarations, false undertakings or disseminate false or misleading information to Tenderer during the course of promoting the Property. If Introducer and/or the Estate Agent or other staff made any misrepresentations, false statements, false declarations, false undertakings or disseminated false or misleading information during the course of promotion of the Property, all such acts and deeds are purely the personal acts and

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

deeds of Introducer and/or the Estate Agent or other staff, and HPAL / Vendor shall not in any way be held responsible for such misrepresentations, false statements, false declarations, false undertakings or such dissemination of false or misleading information (if any) by Introducer and/or the Estate Agent or other staff. For the avoidance of doubt, Introducer is not the agent of HPAL or Vendor in respect of the sale and promotion of the Property of the Development.

- 3. If any person (including Tenderer or its agent) makes any claim (or via other person makes any claim) in respect of any misrepresentations, false statements, false declarations, false undertakings or any dissemination of false or misleading information by Introducer and/or the Estate Agent or other staff, Introducer shall indemnify HPAL / Vendor in respect of such claim as well as any fees, losses, damages or expenses paid, suffered or incurred by HPAL / Vendor relating to and arising from such claim. HPAL collects the personal date of the Estate Agent for verifying the identity of the Estate Agent for the purpose of handling the payment of commission to Introducer by Vendor / HPAL in respect of such sale and purchase transaction, and related matters. HPAL may disclose or transfer the Estate Agent's personal date to Vendor, and/or other persons as required or permitted by law or applicable legal or regulatory requirements.
- 4. Subject to the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486 Laws of Hong Kong), the Estate Agent has the right to request access to or correction of his/her personal data held by HPAL. The Estate Agent may send data access or data correction request to our Personal Data (Privacy) Officer:

Address: 71/F - 76/F, Two International Finance Centre, 8 Finance Street, Central, Hong Kong

Email address: <u>sales.hk@hld.com</u>

Hotline: 2908 8111

Signed by the Estate Agent for himself/herself and on behalf of Introducer:

Estate Agent's Licence / Salesperson's Licence No. of the Estate Agent:
Date:

### 投標者/介紹人聲明

#### 第一部分 -投標者聲明

招標物業 *:	香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期 (後稱「期數」)
	2座2樓6單位連平台
	2座2樓7單位連平台
	2座2樓9單位連平台
	2座30樓7單位連天台

	_	2 庄 30 按 7 平位进入口	
後稱「上	述物業」	)	
(請以剔號	克(✔)填於並	<b>適用的格子內</b> )	
		(物業詳情列於招標公告附表第 [	部分(A)欄)
賣方 :		資有限公司(後稱「 <b>賣方</b> 」),就出售上述單位事宜 司」(後稱「 <b>恒物</b> 」)	<b>了賣方所指派的唯一代理人為「恒基物業代理</b>
投標者	:(投標者	姓名/公司名稱)	
	身份證/言	護照/商業登記證號碼:	(後稱「 <b>投標者</b> 」)
介紹人:	(公司名:	稱)商業	登記證:
	地址:		電話:
	介紹人公	司負責職員(後稱「地產代理」):	
	姓名:	地產代理牌	照/營業員牌照號碼:
	•	紹人公司、上述地產代理、以及上述介紹人公司所有 <b>介紹人</b> 」)	
就投標者	广向賣方投	標認購上述物業的事宜,投標者現應恒物/賣方要.	求,作出下列聲明及確認:-
(一)投標	票者乃經由	介紹人之推介投標認購上述物業。	
(一) 投机	医去知采怕	<b>物 為 唯 一 權 賣 方 捋 權 、 由 賣 方                                </b>	李方處理所右關於出生上述物業予招煙去之

- (二)投標者知悉恒物為唯一獲實方授權、由實方指派的代理人,代實万處埋所有關於出售上延物業了投標者。 交易的事宜。
- (三)介紹人,作為賣方/恒物與投標者之間的中介人,以中介人身份,向投標者推介上述物業。
- (四)投標者知悉及確認恒物作為賣方代理人負責接收投標者所支付的訂金及代表賣方處理招標事宜。
- (五)介紹人並無代恒物/賣方向投標者作出任何陳述、聲明或承諾。投標者已從賣方取得有關發展項目的售樓說 明書,並透過售樓說明書列載有關上述物業的資料,得悉上述物業的詳細資料。

(六	)若介紹人/地產代理在推介上述物業之過程中曾向投標者所作出任何失實陳述、虛假陳述、虛假的聲明、虛
	假的承諾,或傳布虛假的或具誤導性的資料,此等行為純屬介紹人/地產代理的個人行為,恒物/賣方不須
	就有關失實陳述、虛假陳述、虛假的聲明、虛假的承諾或傳布虛假的或具誤導性的資料(如有的話)負上
	任何責任。為免生疑問,介紹人並非賣方或恒物就出售、推介上述物業之代理人。

- (七)投標者與介紹人之任何轇轕或糾紛(包括,但不限於,上述第六款提及的介紹人/地產代理的行為),概與 恒物/賣方無涉,投標者不會以此拒絕或拖延完成買賣上述物業之交易,亦不會就此向恒物/賣方索取彌償 或要求減價。
- (八)投標者不反對賣方/恒物支付佣金予介紹人。

投標者簽署	
投標者身份證/護照/商業登記證號碼	:
日期・	

#### 第二部分 - 介紹人聲明

招標物業 *:	香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期 (後稱「期數」)
	2座2樓6單位連平台
	2座2樓7單位連平台
	2座2樓9單位連平台
	2 座 30 樓 7 單位連天台

(後稱「上述物業」)

\*(請以剔號(√)填於適用的格子內)

(物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(B)欄)

介紹人:	(公司名稱)(後稱「介紹人」)		
	介紹人公司負責職員(後稱「地產代理」):		
	姓名:	地產代理牌照/營業員牌照號碼:	
賣方 :	快寶投資有限公司(後稱「 <b>賣方</b> 」)		
投標者	:(投標者姓名/公司名稱)		
	身份證/商業登記證號碼:	(後稱「 <b>投標者</b> 」)	

介紹人以中介人身份,向投標者推介上述物業。

介紹人及地產代理現應「恒基物業代理有限公司」(即賣方指派處理出售上述物業予投標者之交易的唯一代理人, 後稱「**恒物**」)/賣方要求,作出下列聲明及確認:

- (一) 地產代理於陪同投標者投標認購發展項目的物業時,必須(1)出示其附有相片並清楚列明其地產代理牌照/營業員牌照號碼之職員證或香港身分證,及(2)提供其清楚列明其地產代理牌照/營業員牌照號碼之公司名片,讓恒物職員核對及記錄所需資料。如地產代理未有提供以上文件及個人資料,恒物/賣方將無法處理該宗買賣交易的佣金支付,亦不會計算及向介紹人支付佣金。
- (二)介紹人承諾介紹人及地產代理在推介上述物業之過程中不會向投標者作出任何失實陳述、虛假陳述、虛假的聲明、虛假的承諾或傳布虛假的或具誤導性的資料。若介紹人及/或地產代理或其他職員在推介上述物業之過程中作出任何失實陳述、虛假陳述、虛假的聲明、虛假的承諾、或傳布虛假的或具誤導性的資料,此等行為純屬介紹人及/或地產代理或其他職員的個人行為,恒物/賣方不須就介紹人及/或地產代理或其他職員的有關失實陳述、虛假陳述、虛假的聲明、虛假的承諾或傳布虛假的或具誤導性的資料(如有的話)負上任何責任。為免生疑問,介紹人並非恒物或賣方就出售、推介發展項目上述物業之代理人。
- (三)如任何人(包括投標者或其代理人)因介紹人及/或地產代理或其他職員所作出任何失實陳述、虛假陳述、虛假的聲明、虛假的承諾或傳布虛假的或具誤導性的資料而提出(或由他人代其提出)申索,介紹人須就該申索及與該申索相關而招致的任何費用、損失、損害或開支,向恒物/賣方作出彌償。恒物為了核實地產代理的身分而收集地產代理的個人資料,用作處理賣方/恒物向介紹人支付有關買賣交易的佣金及相關事宜。恒物可按法律或適用的法律或監管規定的要求或允許範圍內,向賣方及/或其他人士披露或轉移地產代理的個人資料。

(四)	根據個人資料(注	私隐)條例(香港法	例第 486 早)的位	除文,地產代理有權 <sup>9</sup>	安永查阅或改止但物所持	有與具
	有關的個人資料	。地產代理可向我們	門的個人資料(私)	隱)主任發送查閱資	料或改正資料要求:	

地址 :香港中環金融街八號國際金融中心二期七十一樓至七十六樓

電郵地址 :sales.hk@hld.com

熱線 : 2908 8111

地產代理以個人名義及代表介紹人簽署:
地產代理的地產代理牌照/營業員牌照號碼:
日曲・

### Notice to Prospective Purchasers Re Open Kitchen Units 有關開放式廚房單位的準買家通知

Property *	: Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong		
本物業 *	: 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期		
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台	
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台	
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台	
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2 座 30 樓 7 單位連天台	

(full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice)
(物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

As set out in the draft Deed of Mutual Covenant and Management Agreement ("DMC") in respect of the development annexed to a Statutory Declaration in respect of Phase 1 registered in the Land Registry and the draft Sub-Deed of Mutual Covenant in respect of the Phase ("Sub-Deed") annexed to a Statutory Declaration in respect of the Phase registered/to be registered in the Land Registry, the DMC and the Sub-Deed will contain the following provisions regarding the Residential Units with open kitchen design:

#### Clause 79 of the DMC

- "79. (a) The Owners of the Open Kitchen Units shall at their own expense observe and comply with the applicable Fire Safety Management Plan and any guideline or direction to be issued or given by the Manager from time to time relating to the implementation of the Fire Safety Management Plan and shall cause the other Occupiers of his Open Kitchen Unit to observe and comply with the same. Without prejudice to the generality of but in addition to the foregoing, the Owner of an Open Kitchen Unit in Phase 1 shall observe and comply with the following provisions:
  - (i) not to alter, tamper, remove or obstruct (1) the smoke detector(s) provided inside his Open Kitchen Unit; (2) the smoke detector(s) installed at the common lobby outside his Open Kitchen Unit; (3) the sprinkler head(s) provided at the ceiling immediately above the open kitchen; and (4) the other fire services installations / measures or fire safety provisions provided inside or outside his Open Kitchen Unit as specified in the Fire Safety Management Plan for Phase 1, except with the prior written approval of the Buildings Department, the Fire Services Department, all relevant Government authority or authorities and the Manager;
  - (ii) not to remove, alter or tamper the 600mm (W) half hour fire rated wall (if any) and the full height wall (if any) having an FRR of not less than 30 minutes integrity fire resistance rating and 30 minutes insulation fire resistance rating (-/30/30), adjacent to the flat exit door in his Open Kitchen Unit, except with the prior written approval of the Buildings Department, the Fire Services Department, all relevant Government authority or authorities and the Manager;
  - (iii) to allow the fire services installations / measures or fire safety provisions mentioned in Subclause (a)(i) above to be subject to annual inspection conducted by the registered fire services installation contractor(s) ("RFSIC") engaged by the Manager;
  - (iv) to maintain and keep the fire services installations / measures or fire safety provisions specified in the Fire Safety Management Plan for Phase 1 and installed in his Open Kitchen Unit in good order and working condition; and
  - (v) to allow access for the RFSIC engaged by the Manager to carry out annual inspection, check and maintenance of the fire services installations / measures or fire safety provisions, and to let, lease, license or otherwise part with the possession of his Open Kitchen Unit upon the condition that the tenant(s), lessee(s), licensee(s) or occupier(s) thereof shall allow such access for the RFSIC and agree to observe and comply with the provisions contained in this Deed relating to and/or applicable to Open Kitchen Units.
  - (b) The Manager shall on behalf of the Owners of the Open Kitchen Units carry out and implement the plans relating to maintenance, inspection and check, staff training, including the course of action to be carried out by building management staff / security officer / security guard, fire action and fire prevention and conduct annual fire drill as set out in the applicable Fire Safety Management Plan. Without limiting the generality of the foregoing, the Manager is hereby given full authority by the Owners of the Open Kitchen Units to engage or employ RFSIC, and the RFSIC shall be responsible

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

<sup>\*(</sup>請以剔號(✔)填於適用的格子內)

for the annual inspection and check, testing, keeping and maintaining in good substantial repair and condition, and carrying out any necessary works and appropriate procedures in respect of the fire services installations / measures or fire safety provisions (including but not limited to those mentioned in Sub-clauses (a)(i) and (a)(ii) above) as specified in and in accordance with the applicable Fire Safety Management Plan and submit the maintenance certificate to the Fire Services Department. For the avoidance of doubt, repair and maintenance of the fire services installations / measures or fire safety provisions of and within an Open Kitchen Unit shall be wholly under the responsibility of the Owner of such Open Kitchen Unit.

- (c) The Manager and the RFSIC shall have the power to enter with or without workmen, equipment or materials at all reasonable times on reasonable notice (except in an emergency when no notice is required) any Open Kitchen Unit to carry out check, inspection, testing or maintenance of the fire services installations / measures or fire safety provisions therein (at the cost of the Owner of that Open Kitchen Unit) or verify observance and compliance of provisions referred to in Sub-clause (a) above.
- (d) The First Owner shall deposit a copy of the Fire Safety Management Plan for Phase 1 and the Fire Safety Management Plan for Phase 2 (if any) in the management office of the Estate within one month of the date of this Deed (with respect to Phase 1) or the Sub-Deed (with respect to Phase 2) (as the case may be) for reference by all Owners and the Manager.
- (e) The Owner of an Open Kitchen Unit shall allow the RFSIC engaged by the Manager to reinstall (at the cost of the Owner of that Open Kitchen Unit) the smoke detector(s) inside his Open Kitchen Unit after a fire alarm conducted by the RFSIC.
- (f) The Manager shall (i) prior to the completion of Phase 2 and the execution of the Sub-Deed thereof, prepare a separate management budget for the carrying out and implementation of the plans of the Fire Safety Management Plan for Phase 1 and the fire services system serving the Open Kitchen Units in Phase 1 exclusively and, (ii) after the completion of Phase 2 and the execution of the Sub-Deed thereof, prepare a separate management budget for the carrying out and implementation of the plans of the Fire Safety Management Plan for Phase 1 and the Fire Safety Management Plan for Phase 2 (if any) as a whole and the fire services system serving the Open Kitchen Units exclusively. The Owner of each Open Kitchen Unit shall pay to the Manager his due share of the budgeted expenses for the carrying out and implementation of the plans of the Fire Safety Management Plan and the said fire services system on a monthly basis in accordance with and in proportion to the Management Units allocated to his Unit. For the avoidance of doubt, the Owner of an Open Kitchen Unit in Phase 2 shall not be required to make any such contribution(s) to the said budgeted expenses for the period prior to the issuance of the Occupation Permit in respect of Phase 2 and execution of the Sub-Deed thereof.

#### Clause 18 of the Sub-Deed

"18. (a) The Owners of the Open Kitchen Units shall at their own expense observe and comply with the applicable Fire Safety Management Plan and any guideline or direction to be issued or given by the Manager from time to time relating to the implementation of the Fire Safety Management Plan and shall cause the other Occupiers of his Open Kitchen Unit to observe and comply with the same. Without prejudice to the generality of but in addition to the foregoing, the Owner of an Open Kitchen Unit in Phase 2 shall observe and comply with the following provisions: -

- (i) not to alter, tamper, remove or obstruct (1) the smoke detector(s) provided inside his Open Kitchen Unit; (2) the smoke detector(s) installed at the common lobby outside his Open Kitchen Unit; (3) the sprinkler head(s) provided at the ceiling immediately above the open kitchen; and (4) the other fire services installations / measures or fire safety provisions provided inside or outside his Open Kitchen Unit as specified in the Fire Safety Management Plan for Phase 2, except with the prior written approval of the Buildings Department, the Fire Services Department, all relevant Government authority or authorities and the Manager;
- (ii) not to remove, alter or tamper the 600mm (W) half hour fire rated wall (if any) and the full height wall (if any) having an FRR of not less than 30 minutes integrity fire resistance rating and 30 minutes insulation fire resistance rating (-/30/30), adjacent to the flat exit door in his Open Kitchen Unit, except with the prior written approval of the Buildings Department, the Fire Services Department, all relevant Government authority or authorities and the Manager;
- (iii) to allow the fire services installations / measures or fire safety provisions mentioned in Sub-clause (a)(i) above to be subject to annual inspection conducted by the registered fire services installation contractor(s) ("RFSIC") engaged by the Manager;
- (iv) to maintain and keep the fire services installations / measures or fire safety provisions specified in the Fire Safety Management Plan for Phase 2 and installed in his Open Kitchen Unit in good order and working condition; and
- (v) to allow access for the RFSIC engaged by the Manager to carry out annual inspection, check and maintenance of the fire services installations / measures or fire safety provisions, and to let, lease, license or otherwise part with the possession of his Open Kitchen Unit upon the condition that the tenant(s), lessee(s), licensee(s) or occupier(s) thereof shall allow such access for the RFSIC and agree to observe and comply with the provisions contained in this Sub-Deed relating to and/or applicable to Open Kitchen Units.
- (b) The Manager shall on behalf of the Owners of the Open Kitchen Units carry out and implement the plans relating to maintenance, inspection and check, staff training, including the course of action to be carried out by building management staff / security officer / security guard, fire action and fire prevention and conduct annual fire drill as set out in the applicable Fire Safety Management Plan. Without limiting the generality of the foregoing, the Manager is hereby given full authority by the Owners of the Open Kitchen Units to engage or employ RFSIC, and the RFSIC shall be responsible for the annual inspection and check, testing, keeping and maintaining in good substantial repair and condition, and carrying out any necessary works and appropriate procedures in respect of the fire services installations / measures or fire safety provisions (including but not limited to those mentioned in Sub-clauses (a)(i) and (a)(ii) above) as specified in and in accordance with the applicable Fire Safety Management Plan and submit the maintenance certificate to the Fire Services Department. For the avoidance of doubt, repair and maintenance of the fire services installations / measures or fire safety provisions of and within an Open Kitchen Unit shall be wholly under the responsibility of the Owner of such Open Kitchen Unit.

- (c) The Manager and the RFSIC shall have the power to enter with or without workmen, equipment or materials at all reasonable times on reasonable notice (except in an emergency when no notice is required) any Open Kitchen Unit to carry out check, inspection, testing or maintenance of the fire services installations / measures or fire safety provisions therein (at the cost of the Owner of that Open Kitchen Unit) or verify observance and compliance of provisions referred to in Sub-clause (a) above.
- (d) The First Owner shall deposit a copy of the Fire Safety Management Plan for Phase 2 in the management office of the Estate within one month of the date of this Sub-Deed for reference by all Owners and the Manager.
- (e) The Owner of an Open Kitchen Unit shall allow the RFSIC engaged by the Manager to reinstall (at the cost of the Owner of that Open Kitchen Unit) the smoke detector(s) inside his Open Kitchen Unit after a fire alarm conducted by the RFSIC.
- (f) The Manager shall after the completion of Phase 2 and the execution of this Sub-Deed, prepare a separate management budget for the carrying out and implementation of the plans of the Fire Safety Management Plan for Phase 1 and the Fire Safety Management Plan for Phase 2 (if any) as a whole and the fire services system serving the Open Kitchen Units exclusively. The Owner of each Open Kitchen Unit shall pay to the Manager his due share of the budgeted expenses for the carrying out and implementation of the plans of the Fire Safety Management Plan and the said fire services system on a monthly basis in accordance with and in proportion to the Management Units allocated to his Unit. For the avoidance of doubt, the Owner of an Open Kitchen Unit in Phase 2 shall not be required to make any such contribution(s) to the said budgeted expenses for the period prior to the issuance of the Occupation Permit in respect of Phase 2 and execution of this Sub-Deed."

#### Remarks:-

- Unless otherwise defined in this Notice, the capitalized terms used in this Notice shall have the same meaning of such terms in the DMC and the Sub-Deed (as the case may be).
- Where there is discrepancy in the meaning(s) between the English and Chinese versions of this Notice, the English version shall prevail.
- 3. This Notice does not form part of the Sales Brochure of "Belgravia Place, Phase 2".

Date of printing of this Notice: 17 February 2025

根據附於已/將在土地註冊處註冊有關發展項目第一期的法定聲明內發展項目的公契及管理協議「公契」的 擬稿及附於已/將註冊有關期數的法定聲明內的發展項目的副公契「副公契」的擬稿,公契及副公契將載有 下列有關開放式廚房設計的住宅單位的條文:-

#### 公契第79條

- 「79. (a) 所有開放式廚房單位的擁有人須自費遵守及履行,並促使其開放式廚房單位的其他佔用人遵守及履行消防安全管理計劃及管理人不時發出或提出有關實行適用之消防安全管理計劃的指引或指示。在不損害上文一般性的原則下,但除了上述條文外,第一期內的開放式廚房單位的擁有人須遵守及履行下列條文:-
  - (i) 不准更改、改動、移走或阻礙(1)設置在其開放式廚房單位內的煙霧偵測器:(2)安裝在其開放式廚房單位外的公用大堂的煙霧偵測器:(3)設置在開放式廚房天花板上的灑水頭:及(4)第一期之消防安全管理計劃內所訂明設置在其開放式廚房單位內或外的其他消防裝置/措施或消防安全設施,除非得到屋字署、消防處、所有有關政府部門及管理人事先書面批准:
  - (ii) 不准移走、更改或改動設置在其開放式廚房單位內的600毫米(闊)半小時耐火牆(如有)及毗鄰於單位出口門,而高度與室內的整個高度相同的牆具有不少於30分鐘耐火完整性等級及30分鐘隔熱等級(-/30/30),除非得到屋宇署、消防處、所有有關政府部門及管理人事先書面批准;
  - (iii) 容許管理人僱用的註冊消防裝置承辦商對上文(a)(i)款所提述的消防裝置/措施或消防安全設施進行每年檢查:
  - (iv) 保養及保持第一期之消防安全管理計劃所訂明,並安裝在其開放式廚房單位內的消防裝置/ 措施或消防安全設施在良好的運作狀況;及
  - (v) 容許管理人僱用的註冊消防裝置承辦商出入以進行每年檢驗、檢查及保養消防裝置/措施或消防安全設施,及在其開放式廚房單位的租客、承租人、獲許可的人或佔用人同意容許註冊消防裝置承辦商出入及遵守及履行公契所載的有關及/或適用於其開放式廚房單位的條文的情況下,方可出租、租賃、許可或其他方式放棄管有其開放式廚房單位。
  - (b) 管理人須代表開放式廚房單位的擁有人執行及實施在適用的消防安全管理計劃內列出有關保養、檢驗和檢查,員工訓練包括大厦管理人員/安全主管/保安人員應執行的行動方案、消防行動及預防火警的計劃,以及進行其所載的年度火警演習。在不損害上文一般性的原則下,管理人在此獲得開放式廚房單位的擁有人授予全權僱用或聘請註冊消防裝置承辦商,而該承辦商須負責根據適用的消防安全管理計劃內所指明的有關消防裝置/措施或消防安全設施(包括但不限於上文(a)(i)及(a)(ii)款所提述的)的每年檢驗及檢查、測試、保持及保養其在良好修葺的狀況,以及進行任何必要的工程及適用的程序,並須向消防處呈交保養證明書。為免存疑,維修及保養於開放式廚房單位內的消防裝置/措施或消防安全設施的責任為該開放式廚房單位擁有人的完全責任。
  - (c) 管理人及註冊消防裝置承辦商有權在發出合理通知後(若遇緊急情況則無需通知)於所有合理時間內,不論有否帶同工人、裝備或材料,進入任何開放式廚房單位為單位內的消防裝置/措施或消防安全設施進行檢驗、檢查、測試或保養(有關費用則由該開放式廚房單位的擁有人負責),或核實上文(a)款所提述的條文是否已獲遵從及遵守。
  - (d) 首位擁有人需在屋苑的管理處(就第一期而言)於本公契的日期起一個月內存放一份第一期之消防安全管理計劃的副本或(就情況而言)(就第二期而言)於副公契的日期起一個月內存放一份第二期之消防安全管理計劃(如有)的副本,以供所有擁有人及管理人參考。

- (e) 開放式廚房單位的擁有人需容許管理人僱用的註冊消防裝置承辦商於註冊消防裝置承辦商進行 警鐘測試後重置其開放式廚房單位內的煙霧感應器(有關費用則由該開放式廚房單位的擁有人 負責)。
- (f) 管理人需(i)於第二期完成並簽定副公契之前專為第一期內開放式廚房單位實施及履行有關第一期消防安全管理計劃和消防系統計劃,編制一份獨立的管理預算案,及(2)於第二期完成,並簽訂公契之後專為開放式廚房單位實施及履行有關第一期消防安全管理計劃及第二期消防安全管理計劃(如有)和消防系統計劃,編制一份獨立的管理預算案。每位開放式廚房單位的擁有人需就實施及履行消防安全管理計劃和消防系統計劃的估計開支按月向管理人繳付按照分配給其單位的管理分數的比例應繳之份額。為免存疑,第二期開放式廚房單位的擁有人並不需要分擔於第二期完成並簽訂副公契之前期間的該估計開支。」

#### 副公契第18條

- 「18. (a) 所有開放式廚房單位的擁有人須自費遵守及履行,並促使其開放式廚房單位的其他佔用人遵守及履行消防安全管理計劃及管理人不時發出或提出有關實行適用之消防安全管理計劃的指引或指示。在不損害上文一般性的原則下,但除了上述條文外,第二期內的開放式廚房單位的擁有人須遵守及履行下列條文:-
  - (i) 不准更改、改動、移走或阻礙(1)設置在其開放式廚房單位內的煙霧偵測器:(2)安裝在其開放式廚房單位外的公用大堂的煙霧偵測器:(3)設置在開放式廚房天花板上的灑水頭:及(4)第二期之消防安全管理計劃內所訂明設置在其開放式廚房單位內或外的其他消防裝置/措施或消防安全設施,除非得到屋宇署、消防處、所有有關政府部門及管理人事先書面批准:
  - (ii) 不准移走、更改或改動設置在其開放式廚房單位內的600毫米(闊)半小時耐火牆(如有)及毗鄰於單位出口門,而高度與室內的整個高度相同的牆具有不少於30分鐘耐火完整性等級及30分鐘隔熱等級(-/30/30),除非得到屋宇署、消防處、所有有關政府部門及管理人事先書面批准;
  - (iii) 容許管理人僱用的註冊消防裝置承辦商對上文(a)(i)款所提述的消防裝置/措施或消防安全設施進行每年檢查:
  - (iv)保養及保持第二期之消防安全管理計劃所訂明,並安裝在其開放式廚房單位內的消防裝置/ 措施或消防安全設施在良好的運作狀況:及
  - (v) 容許管理人僱用的註冊消防裝置承辦商出入以進行每年檢驗、檢查及保養消防裝置/措施或 消防安全設施,及在其開放式廚房單位的租客、承租人、獲許可的人或佔用人同意容許註 冊消防裝置承辦商出入及遵守及履行副公契所載的有關及/或適用於其開放式廚房單位的條 文的情況下,方可出租、租賃、許可或其他方式放棄管有其開放式廚房單位。
  - (b) 管理人須代表開放式廚房單位的擁有人執行及實施在適用的消防安全管理計劃內列出有關保養、檢驗和檢查、員工訓練包括大厦管理人員/安全主管/保安人員應執行的行動方案、消防行動及預防火警的計劃,以及進行其所載的年度火警演習。在不損害上文一般性的原則下,管理人在此獲得開放式廚房單位的擁有人授予全權僱用或聘請註冊消防裝置承辦商,而該承辦商須負責根據適用的消防安全管理計劃內所指明的有關消防裝置/措施或消防安全設施(包括但不限於上文(a)(i)及(a)(ii)款所提述的)的每年檢驗及檢查、測試、保持及保養其在良好修葺的狀況,以及進行任何必要的工程及適用的程序,並須向消防處呈交保養證明書。為免存疑,維修及保養於開放式廚房單位內的消防裝置/措施或消防安全設施的責任為該開放式廚房單位擁有人的完全責任。

- (c) 管理人及註冊消防裝置承辦商有權在發出合理通知後(若遇緊急情況則無需通知)於所有合理時間內,不論有否帶同工人、裝備或材料,進入任何開放式廚房單位為單位內的消防裝置/措施或消防安全設施進行檢驗、檢查、測試或保養(有關費用則由該開放式廚房單位的擁有人負責),或核實上文(a)款所提述的條文是否已獲遵從及遵守。
- (d) 首位擁有人需在屋苑的管理處(就第二期而言)於副公契的日期起一個月內存放一份第二期之消防安全管理計劃(如有)的副本,以供所有擁有人及管理人參考。
- (e) 開放式廚房單位的擁有人需容許管理人僱用的註冊消防裝置承辦商於註冊消防裝置承辦商進 行警鐘測試後重置其開放式廚房單位內的煙霧感應器(有關費用則由該開放式廚房單位的擁有 人負責)。
- (f) 管理人需於第二期完成,並簽訂副公契之後專為開放式廚房單位實施及履行有關第一期消防安全管理計劃及第二期消防安全管理計劃(如有)和消防系統計劃,編制一份獨立的管理預算案。每位開放式廚房單位的擁有人需就實施及履行消防安全管理計劃和消防系統計劃的估計開支按月向管理人繳付按照分配給其單位的管理分數的比例應繳之份額。為免存疑,第二期開放式廚房單位的擁有人並不需要分擔於第二期完成並簽訂副公契之前期間的該估計開支。」

#### 備注:

Date/日期:

- 1. 除非本通知另有規定,本通知內所採用的詞彙及該詞彙在公契及副公契(視情况而定)內的意思相同。
- 2. 此通知的中英文文本如有歧義,則以英文文本為準。
- 3. 此通知並不構成「Belgravia Place第2期」售樓説明書之一部份。

此通知之印刷日期: 2025年2月17日

$Signature\ of\ Tenderer(s)$	投標者簽署	:
Name 投標者簽署:		

### Acknowledgement Letter Regarding Right of Way 關於通行權的確認函

Vendor: Fairbo Investment Limited (referred to below as "Vendor")

賣方: 快寶投資有限公司(後稱「賣方」)

Property * 本物業 *	: Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong : 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期		
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台	
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台	
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台	
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2座30樓7單位連天台	

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

# (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice) (物業詳情列於招標公告附表第I部分(A)欄)

#### 於本文件中:

In this document:

- (a) 「**買賣合約**」指按臨時合約將簽立之本物業的正式買賣合約;
  - "ASP" means the formal agreement for sale and purchase of the Property to be entered into pursuant to the PASP;
- (b) 「**發展項目**」是指於地段正在興建名為「BELGRAVIA PLACE」的發展項目;
  - "Development" means the development being constructed on the Lot and known as "BELGRAVIA PLACE";
- (c) 「地段」是指於新九龍內地段第3586號餘段;
  - "Lot" means The Remaining Portion of New Kowloon Inland Lot No.3586;
- (d) 「**臨時合約**」指買方根據招標公告、投標表格及出售條款遞交的投標表格,以及賣方根據招標公告、投標表格及出售條款接受要約,並按照出售條款而訂立關於本物業的臨時買賣合約;
  - "PASP" means the means the preliminary agreement for sale and purchase in respect of the Property made by virtue of the submission of the Form of Tender by the Purchaser(s) and the Acceptance of Offer by the Vendor in accordance with the Tender Notice, the Form of Tender and the Conditions of Sale;
- (e) 「期數」指發展項目的第2期;及
  - "Phase" means Phase 2 of the Development; and
- (f) 「KL分段」指新九龍內地段第3586號KL分段。
  - "Section KL" means Section KL of New Kowloon Inland Lot No.3586.
- 1. 買方特此承認並確認在本人/我們投標認購簽署本物業之臨時合約之前已充分了解並接受以下事項:
  - The Purchaser(s) acknowledge(s) and confirm(s) that prior to my/our signing of the PSAP for purchase of the Property by way of tender hereof, the Purchaser(s) is/are fully aware of and accept(s) that:-
  - (a) 根據2024年11月7日簽立並在土地註冊處註冊文書摘要編號24111900600136的交回協議 (「交回協議」),賣方同意向政府交回毗鄰發展項目地界的KL分段土地。因此,KL分段 將根據政府可能訂明的條款及條件及受制於交回協議的條款及條件交回予政府作擴闊道 路用途;

<sup>\*(</sup>請以剔號(\*)填於適用的格子內)

By an Agreement to Surrender dated 7th November 2024 and registered in the Land Registry by Memorial No.24111900600136 ("the Agreement to Surrender"), the Vendor agreed to the surrender of Section KL adjoining the lot boundary of the Development and hence, Section KL will be surrendered to the Government for the road widening purpose in accordance with such terms and conditions as imposed by the Government and subject to the terms and conditions as set out in the Agreement to Surrender;

(b) 賣方作為KL分段的擁有人將授予發展項目的擁有人一項非獨有的通行權(「KL分段通行權」),作為關聯本物業的合法使用和享用,並受制於發展項目的公契及管理協議(「公契」)第I(A)部分所列明的限制、條款、條件及契約,包括但不限於保持、修理和維護KL分段處於良好且完好的狀態;

A non-exclusive right of way ("Section KL ROW") will be granted by the Vendor as the owner of Section KL to the owners of the Development for lawful purpose in connection with the proper use and enjoyment of the Property subject to the limitations, terms, conditions and covenants as set out in Section I(A) of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement of the Development ("Principal DMC"), including but not limited to upkeeping, repairing and maintaining Section KL in good and substantial repair and condition;

(c) 就管理、修理和維護而言,不論在KL分段轉讓予發展項目的管理人之前或之後(在KL分段通行權結束和終止之前),根據公契條文規定,KL分段為第一期屋苑公用地方的一部分;

For the purposes of management, repair and maintenance only, whether before or after the assignment of Section KL to the Manager of the Development (until the cessation and determination of the Section KL ROW), Section KL is a part of the Estate Common Areas In Phase 1 pursuant to the provisions of the Principal DMC;

- (d) KL分段通行權將在以下情形中的較早者自動結束和終止:
  - (i) 緊接在KL分段交回予政府的時刻;
  - (ii) KL分段的政府批地文件到期或提前終止;
  - (iii) 地段的政府批地文件到期或提前終止;

The Section KL ROW shall automatically cease and determine on whichever is the earlier of the following:

- (i) at such moment of time immediately prior to the surrender of Section KL to the Government;
- (ii) the expiration or sooner determination of the Government grant of Section KL; or
- (iii) the expiration or sooner determination of the Government Grant of the Lot.
- (e) 保留予KL 分段的擁有人的權利(包括但不限於):
  - (i) 根據其絕對酌情權而決定或視為合理於不時及以該等方式與政府協商KL分段的交回,在當政府要求及/或與政府協商的情況下,並有權在無需加入發展項目的任何擁有人或管理人下簽署及簽訂有關的交回契約及其他承諾信函及/或相關文件,及執行所有關於或相關於交回KL分段予政府的事項,且於任何時候將KL分段管理權交回予政府;
  - (ii) 在期數獲得佔用許可證後,根據其絕對酌情權而決定或視為合理於不時及任何時候 以該等目的、形式和方式,將KL分段轉讓予管理人以信託方式為發展項目的所有擁 有人持有,但需受到任何已簽署/簽訂或將簽署/簽訂的承諾信函及/或交回協議,及 KL分段通行權的限制,並有權在無需加入發展項目的任何擁有人下簽署及簽訂有關 的協議及/或契約及執行所有關於或相關於轉讓KL分段予管理人的事項。

There are excepted and reserved to the owner of Section KL (inter alia):

- (i) the right to negotiate with the Government on surrender of Section KL from time to time and in such manner in its absolute discretion shall decide or deem fit and the right to sign and execute the deed of surrender and other letter(s) of undertaking and/or document in connection therewith and to do everything necessary therefor or incidental thereto for surrender Section KL to the Government whenever required by and/or agreed with the Government without the necessity of joining in any owner of the Development or the Manager and to deliver up possession of Section KL to the Government at any time;
- (ii) the right at any time and from time to time after the issuance of the Occupation Permit in respect of the Phase for such purposes and in such form and manner in its absolute discretion shall decide or deem fit to assign Section KL to the Manager to be held on trust for all the owners of the Development, subject to any undertaking letter(s) and/or the Agreement to Surrender signed/executed or to be signed/executed and the Section KL ROW, and the right to sign and execute any agreement and/or deed in connection therewith

and to do everything necessary therefor or incidental thereto the said assignment of Section KL to the Manager without the necessity of joining in any owner of the Development.

2. 本確認函具有之效力凌駕於任何各方有關本確認函內容之書面或口頭陳述、承諾、協議、保證或理解。

This Acknowledgement Letter shall have effect notwithstanding and prevail over any representations, commitments, agreements, warranties or undertakings, written or verbal, that the parties hereto may have had with respect to the subject matter of this Acknowledgement Letter.

- 3. 買方確認並聲明買方已同意以充分了解並接受上述事項的情況下購買本物業。
  The Purchaser(s) confirm(s) and declare(s) that the Purchaser(s) has/have agreed to purchase the Property with full knowledge and accept(s) and agree(s) of the above.
- 4. 本確認函之中文譯本僅供參考之用,如有爭議,將以英文文本為準。
  The Chinese version of this Acknowledgement Letter is for reference only and in case of dispute or conflict between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.

Signature of Tenderer(s)	投標者簽署
Name 姓名:	

Date 日期:

#### **Letter Regarding Mortgage Loan**

#### 有關按揭貸款的信件

То	:	Fairbo Investment Limited
71.	_	

致 : 快寶投資有限公司

Property * : Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick Street, Kowloon, Hong Kong本物業 * : 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的第 2 期		
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2座30樓7單位連天台

<sup>\*(</sup>Please put a tick (✓) in the appropriate box)

# (full descriptions of the properties are set out in column (A) of Part I of the Schedule to the Tender Notice) (物業詳情列於招標公告附表第I部分(A)欄)

I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm that prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase for purchase of the Property by way of tender hereof:-

本人/我們,即下述簽署人,謹此承認並確認在投標認購簽署本物業之臨時買賣合約之前:

- I/We have been reminded by the Vendor that I shall directly enquire with Vendor or Vendor's designated financing company concerned (as the case may be) if in doubt about the details of the terms and conditions of the financing plan(s), approval conditions and application procedures. 本人/我們已收到賣方提醒,如對財務計劃的條款及條件、批核條件和申請手續有疑問,應直接向賣方或其指定財務公司(視屬何種情況而定)查詢有關詳情。
- I/We have been provided with a copy of "Reminder to Prospective Purchasers" annexed hereto. 本人/我們已收到賣方提供一份隨本信件夾附的"給準買家的提醒"副本。
- (c) I/We have been given sufficient time to read the "Reminder to Prospective Purchasers" and fully understand the contents thereof. 本人/我們已有足夠時間閱讀 "給準買家的提醒"並完全明白其中內容。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof. 我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

Signature	of Tenderer(s)	投標者簽署	
Name 姓名	:		
Date 日期	:		

<sup>\*(</sup>請以剔號(✓)填於適用的格子內)

### REMINDER TO PROSPECTIVE PURCHASERS PLEASE READ CAREFULLY

對準買方的提醒買方請小心閱讀

If you intend to opt for any financing plan (such as mortgage, charge or loan) offered by the vendor or vendor's designated financing company(ies) (Designated FC), **BEFORE** entering into a preliminary agreement for sale and purchase (PASP), you should:

如你擬選用由賣方或其指定財務公司提供的財務計劃(例如按揭、押記或貸款), 你應在簽訂臨時買賣合約前:

- (a) **Study carefully** the information of the financing plans (including terms and conditions, etc) as set out in **the Price List(s)** and other relevant document(s); **細閱**有關**價單**和其他相關文件內列出的財務計劃資料(包括條款及條件等);
- (b) Always be **cautious about verbal undertaking**, for example, guaranteed or ease of approval of any mortgage, charge or loan, made by third party (such as an estate agent), whether the financing plan will be available at the time of completion of the transactions, etc. Verbal undertaking should be **put in writing** with endorsement from the company concerned to avoid dispute; **不要輕信**地產代理等第三方的口**頭承諾**,例如保證獲得或易於取得按揭、押記或貸款的批核,並注意在交易完成時是否仍有相關的財務計劃等。口頭承諾應**書寫下來**,並經有關公司加簽,以避免爭議;
- (c) **Enquire with the vendor or Designated FC** (as the case may be) **direct** about the details of the terms and conditions of the financing plan(s) (including any penalty on early redemption), approval conditions and application procedures, including whether there will be time limit within which the financing plan is available; **直接向賣方或其指定財務公司**(視屬何種情況而定)**查詢**有關財務計劃的條款及條件(包括任何提早還款的罰款)、批核條件和申請手續(包括有關財務計劃是否只在特定時限內提供)等詳情;
- (d) **Do NOT enter into PASP rashly** before ascertaining from the vendor or Designated FC (as the case may be) **in writing** the amount of loan that can be obtained and the terms under the financing plan(s). Read the contractual documents carefully and seek legal advice if considered necessary before you sign any document; and 在賣方或其指定財務公司(視屬何種情況而定)以書面形式確認根據財務計劃可取得的貸款額及相關條款前,切勿貿然簽訂臨時買賣合約。在簽署任何文件前,應小心閱讀合約文件內容,並在有需要時徵詢法律意見;以及
- (e) **Remain cool-headed** and critically consider the followings: **保持冷靜**並審慎考慮以下事項:
  - Be mindful of any requirement on minimum income level, provision of income proof and passing of stress test. Check the maximum loan repayment period, interest rate and loan limit under the first mortgage and second mortgage; 留意任何有關最低入息水平、提供收入證明及通過壓力測試的規定。查看一按和二按的最長還款期、利率及貸款上限;
  - Be mindful of risk of change of financial condition, approval criteria and other circumstances that may occur between the date of purchase and date of payment and may affect your ability to obtain loan under the financing plan;

注意在購買日與付款日之間財務狀況、批核準則和其他情況可能有變的風險, 因而影響你根據財務計劃取得貸款的能力;

- Pay attention to mortgage loan plans with high loan-to-value ratio, particularly if you are selecting stage payment. Should the market value of the residential property fall below the original transaction price or when there is an increase in the interest rates during the interim period, you may not be able to borrow enough money from the vendor or Designated FC or bank to complete the transaction. If you have no extra funds to complete the transaction, your down payment will very likely be forfeited; 對按揭成數高的按揭貸款計劃要特別留神,尤其是擬選用建築期付款方式的準買家。如在此期間,住宅物業的市值跌至低於買入價或利率上升,你未必可以向賣方、其指定財務公司或銀行借得足夠款額以完成交易。如你並沒有額外資金完成易,你的首期付款很可能會被沒收。
- Affordability and repayment ability after the end of interest and repayment holidays, the mortgage repayment amount and the interest incurred may increase significantly. Taking into account the rising cycle of interest rate, the interest payable will likely increase further; and 負擔能力與還款能力 在免息免供期完結後,按揭還款額及利息可能會大幅增加。鑑於利息處於上升周期,利息支出可能會進一步上升;以及
- Seek legal advice on your rights and obligations under the financing plan and the sale and purchase agreement. For instance, what are your options if the financing plan is no longer available or you are not able to obtain a loan thereunder? 就你在財務計劃和買賣合約方面的權利與義務徵詢法律意見。舉例說,如有關財務計劃不再接受申請,或你未能根據有關計劃取得貸款,你有什麼選擇?

## Acknowledgement Letter on Benefit(s) 有關優惠的確認函

To Fairbo Investment Limited (快寶投資有限公司) 致 (as the Vendor 作為賣方)

:

Re: Acknowledgement Letter on Benefit(s)

確認函:有關優惠

Property: 本物業:	Phase 2 of Belgravia Place, No.1 Berwick St Development") 香港九龍巴域街 1 號 Belgravia Place 的复	
	Flat 6 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓6單位連平台
	Flat 7 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓7單位連平台
	Flat 9 on 2/F with Flat Roof of Tower 2	2座2樓9單位連平台
	Flat 7 on 30/F with Roof of Tower 2	2座30樓7單位連天台

<sup>\*(</sup>Please put a tick  $(\checkmark)$  in the appropriate box)

# (full description of the property is set out in column (A) of the Schedule to the Tender Notice) (物業詳情列於招標公告附表第 I 部分(A)欄)

Please choose one or more of the following benefit(s) by putting a tick ( $\checkmark$ ) in the appropriate box and filling the dates, amount and/or details in the appropriate place.

請選擇下列一項或多項優惠,在適當的格子加上剔號(✔)標示並在適當的空位加上相應 日期、金額及/或詳情。

1. Early Settlement Benefit 提前付清買價優惠
Where the Purchaser chooses payment method and settles the purchase
price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and
Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit ("Early
Settlement Benefit") offered by the Vendor according to the table below.
如選擇上述付款計劃之買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清
買價,可根據以下列表獲賣方送出提前付清買價優惠(「提前付清買價優惠」)。

<sup>\*(</sup>請以剔號(✔)填於適用的格子內)

### Early Settlement Benefit Table 提前付清買價優惠列表

Date(s) of settlement of the purchase price 付清買價日期	Early Settlement Benefit amount 提前付清買價優惠金額
Within days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase; or 簽署臨時買賣合約的日期後 天內;或 on or before/  於年月日或之前。	% of the purchase price 買價之%
Within the period from days to days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase; or   簽署臨時買賣合約的日期後天至天內; 或 between the period from/ to	% of the purchase price 買價之%
Within the period from days to days after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase; or 簽署臨時買賣合約的日期後天至天內;或 between the period from/ to	% of the purchase price 買價之%

	Within the period from days to days	
	after the date of signing of the Preliminary Agreement	
	for Sale and Purchase; or	
	簽署臨時買賣合約的日期後天至天內;或	% of the purchas
		price
	between the period from/ to	買價之%
		X X 3
	(巴括自定网大)。	
	Remarks 備註:	
	(a) The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for	the "Early Settlement
	Benefit" not less than 14 days before the early settlement of the	•
	Vendor will pay the "Early Settlement Benefit" to the Purchas	
	the Vendor has received the written application and duly verif	•
	information.	ica the relevant
		山山建「担公仏法四価
	買方須於提前付清買價不少於14天前,以書面向賣方提上	
	優惠」。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後的14元	大內將 ' 旋則付消貝價
	優惠」付予買方。	
	(b) The date of settlement of the purchase price shall be the purchase price is received by the Vendor's solicitors. If the latest the purchase price is received by the Vendor's solicitors.	
	periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not	•
	defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-han	
	the said day shall fall on the next working day.	a sures) Gramanee),
	付清買價日期以賣方代表律師收到所有買價款項日期為準	。如坦並什连習便傷
	惠列表中訂明的每個付清買價的期限的最後一日不是工作	
	銷售條例》第2(1)條所定義),則該日定為下一個工作日	
□ 2.	Other Benefit(s)(if any) 其他優惠(如有)	

□ 3. Not applicable. 不適用。		
Purchaser(s)/買方簽署:		
Name of Durcheson(a)/like#:	-	
Name of Purchaser(s)/姓名: Date /日期:		

### **Reminder to Prospective Purchasers**

If you intend to opt for any financing plan (such as mortgage, charge or loan) offered by the vendor or vendor's designated financing company(ies) (Designated FC), <u>BEFORE</u> entering into a preliminary agreement for sale and purchase (PASP), you should:

- (a) **Study carefully** the information of the financing plans (including terms and conditions, etc) as set out in **the Price List(s)** and other relevant document(s);
- (b) Always be **cautious about verbal undertaking**, for example, guaranteed or ease of approval of any mortgage, charge or loan, made by third party (such as an estate agent), whether the financing plan will be available at the time of completion of the transactions, etc. Verbal undertaking should be **put in writing** with endorsement from the company concerned to avoid dispute;
- (c) **Enquire with the vendor or Designated FC** (as the case may be) **direct** about the details of the terms and conditions of the financing plan(s) (including any penalty on early redemption), approval conditions and application procedures, including whether there will be time limit within which the financing plan is available;
- (d) **Do NOT enter into PASP rashly** before ascertaining from the vendor or Designated FC (as the case may be) **in writing** the amount of loan that can be obtained and the terms under the financing plan(s). Read the contractual documents carefully and seek legal advice if considered necessary before you sign any document; and
- (e) **Remain cool-headed** and critically consider the followings:
- Be mindful of any requirement on minimum income level, provision of income proof and passing of stress test. Check the maximum loan repayment period, interest rate and loan limit under the first mortgage and second mortgage;
- Be mindful of risk of change of financial condition, approval criteria and other circumstances that may occur between the date of purchase and date of payment and may affect your ability to obtain loan under the financing plan;
- Pay attention to mortgage loan plans with high loan-to-value ratio, particularly if you are selecting stage payment. Should the market value of the residential property fall below the original transaction price or when there is an increase in the interest rates during the interim period, you may not be able to borrow enough money from the vendor or Designated FC or bank to complete the transaction. If you have no extra funds to complete the transaction, your down payment will very likely be forfeited;
- Affordability and repayment ability after the end of interest and repayment holidays, the mortgage repayment amount and the interest incurred may increase significantly. Taking into account the rising cycle of interest rate, the interest payable will likely increase further; and
- Seek legal advice on your rights and obligations under the financing plan and the sale and purchase agreement. For instance, what are your options if the financing plan is no longer available or you are not able to obtain a loan thereunder?

### 給準買家的提醒

如你擬選用由賣方或其指定財務公司提供的財務計劃(例如按揭、押記或貸款),你應在簽訂臨時買賣合約前:

- (a) 細閱有關價單和其他相關文件內列出的財務計劃資料(包括條款及條件等);
- (b) **不要輕信**地產代理等第三方的**口頭承諾**,例如保證獲得或易於取得按揭、押記或貸款的 批核,並注意在交易完成時是否仍有相關的財務計劃等。口頭承諾應**書寫下來**,並經有 關公司加簽,以避免爭議;
- (c) **直接向賣方或其指定財務公司**(視屬何種情況而定)**查詢**有關財務計劃的條款及條件 (包括任何提早還款的罰款)、批核條件和申請手續(包括有關財務計劃是否只在特 定時限內提供)等詳情;
- (d) 在賣方或其指定財務公司(視屬何種情況而定)以書面形式確認根據財務計劃可取得的貸款額及相關條款前,切勿貿然簽訂臨時買賣合約。在簽署任何文件前,應小心閱讀合約文件內容,並在有需要時徵詢法律意見;以及
- (e) 保持冷靜並審慎考慮以下事項:
  - 留意任何有關最低入息水平、提供收入證明及通過壓力測試的規定。查看一按和 二按的最長還款期、利率及貸款上限;
  - 注意在購買日與付款日之間財務狀況、批核準則和其他情況可能有變的風險,因 而影響你根據財務計劃取得貸款的能力;
  - 對按揭成數高的按揭貸款計劃要特別留神,尤其是擬選用建築期付款方式的準買家。如在此期間,住宅物業的市值跌至低於買入價或利率上升,你未必可以向賣方、其指定財務公司或銀行借得足夠款額以完成交易。如你並沒有額外資金完成交易,你的首期付款很可能會被沒收。
  - 負擔能力與還款能力 在免息免供期完結後,按揭還款額及利息可能會大幅增加。鑑於利息處於上升周期,利息支出可能會進一步上升;以及
  - 就你在財務計劃和買賣合約方面的權利與義務徵詢法律意見。舉例說,如有關財務計劃不再接受申請,或你未能根據有關計劃取得貸款,你有什麼選擇?

Mortgage Loan Terms and Conditions (Only available to the first hand purchasers)

Payment Terms	A2 \ B2 \ D1
Terms and conditions	Second Mortgage Loan
1. Lender:	World Finance Limited
2. Loan Amount:	Up to 30% of Purchase Price. (aggregate amount of first mortgage and second mortgage loan shall not exceed 90% of Purchase Price".)
3. Interest Rate:	1st 36 months: 1.75% p.a. below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate per annum from time to time quoted by HSBC (the "Best Lending Rate"); 37th to 60th months: 1% p.a. below the Best Lending Rate; and Thereafter: 1% p.a. above the Best Lending Rate, subject to fluctuation.
4. Loan Tenor:	Up to 30 years or same as or not exceeding the first mortgage loan tenor of the appointed first mortgagee banks, whichever is the shorter, but always subject to a minimum monthly instalment payment of HK\$3,000.00.
5. Payment Start Date:	The first instalment payment is payable after one month from the date of drawdown of the Loan, and payable on monthly basis thereafter.
6. Handling Fee:	Waived.
7. Fire Insurance:	Fire insurance of the mortgaged property and annual renewal thereof should be arranged based on the Current Loan Value from time to time through the Lender, insurance premium should be borne by the borrower(s).
8. Early Repayment:	Early repayment in full or in part of Loan is permitted subject to a minimum prepaid amount of HK\$100,000.00 each and giving not less than one month's prior written notice to the Lender.

#### Other terms and conditions:

- 1) (Applicable to company purchasers) After signing the formal Agreement for Sales and Purchase and before loan drawdown, the shareholder(s) and director(s) of the company cannot be changed. If there is any change in shareholding, the Lender will decline the mortgage loan application.
- 2) (Applicable to second mortgage loan) The application of first mortgage loan and second mortgage loan will be examined and approved separately and independently and the first mortgagee bank must be designated by the Lender.
- 3) The borrower(s)/guarantor(s) has/have to come to the Lender's office in person (**By Appointment**) and bring along the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, his/her/their identity document(s) and income proof (**recent 3-6 months bank book/statements, salary payroll slips, Tax Demand Note & etc**) to process the application of mortgage loan after execution of Sale and Purchase Agreement and no later than sixty (60) days prior to the anticipated completion date of sale and purchase of the property concerned. All the borrower(s) / guarantor(s) must sign the relevant legal documents personally at the office of our designated solicitor.
- 4) The mortgage or second mortgage and other related loan documents must be processed through the solicitor firm designated by the Lender. All legal fee and other incidental out-of-pocket expenses incurred in this loan arrangement shall be borne by the borrower(s).
- 5) All monthly instalment payments and fire insurance premium must be paid through autopay services.
- 6) All terms and conditions are subject to the Lender's final approval and the Lender reserves the right to amend the terms and conditions of this loan arrangement without notice.
- 7) The Lender reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s).

For processing the loan application, please make appointment at Tel. 2908 5070 in advance.

Office Hour: Monday – Friday: 9:30a.m.- 12:00p.m. and 2:00p.m.- 5:00p.m.; (Saturday, Sunday and Public Holidays Closed)

Office address: 4/F, World Wide House, No.19 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

For any enquiries on loan application, please contact 2908 5070 / 2908 5249.

按揭貸款條款(只提供予第一手買家)

	付款辦法	A2 \ B2 \ D1
貸	款條款	第二按揭
1.	貸款公司:	華盈財務有限公司
2.	貸款額:	最高可達買價30% (一按加二按總貸款額最高為買價90%)
3.	貸款利率:	首36個月按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率(後稱"優惠利率")減1.75厘計算;第37至60個月之利率按優惠利率減1厘計算;其後全期按優惠利率加1厘計算,利率浮動。
4.	還款年期:	最長可達30年或等同或不超過特約按揭銀行之首按年期,以較短者 為準,惟每月供款金額不少於HK\$3,000.00。
5.	起供日期:	貸款後一個月開始,每月供款。
6.	手續費:	免。
7.	樓宇火險:	抵押樓宇之火險 <b>必須</b> 經由本公司代為投保及續保(根據投保及續保時貸款結欠餘額) ,有關保費由借款人繳付。
8.	提早還款:	須於一個月前書面通知,最低還款額為港幣十萬元。

#### 其他條款:

- 1) (適用於有限公司買家)簽妥正式買賣合約後至提取貸款前,不可以變更公司股東及董事。如有任何股權變動,貸款公司將拒絕該按揭貸款申請。
- 2) (適用於第二按揭) 第一按揭及第二按揭需獨立審批及第一按揭銀行必須為貸款公司指定銀行。
- 3) 申請人/擔保人須於簽妥正式買賣合約後及需不遲於預計買賣成交日的六十(60)天前,帶同臨時買賣合約、身份證明文件及入息証明(最近三至六個月的銀行戶口簿或月結單之出糧入帳記錄、糧單及稅單等),親身前往本司辦理按揭貸款申請(敬請預約)。所有申請人及擔保人必須親身前往律師樓簽署有關法律文件。
- 4) 按揭及其他有關的貸款文件必須經由貸款公司指定律師樓辦理,一切有關費用概由借款人繳付。
- 5) 所有分期供款及火險保費必須以自動轉賬形式支付。
- 6) 有關信貸之條款及細則,以實際批核時為準。貸款公司有權保留更改上述貸款條件之權利,恕 不另行通知。
- 7) 貸款公司保留最終批核按揭貸款的決定權。

請提早致電預約辦理按揭申請(電話: 2908 5070)

辦公時間: 星期一至五: 上午九時半至十二時; 下午二時至五時; (星期六、日及公眾假期休息)

辦公地址: 香港中環德輔道中十九號環球大廈4樓

對按揭申請如有任何疑問,請致電 2908 5070 / 2908 5249 號碼垂詢。

**Mortgage Loan Terms and Conditions (Only available to the first hand purchasers)** 

Payment Terms		A2 \ B2 \ D1
Te	rms and conditions	Mortgage Loan
1.	Lender:	World Finance Limited
2.	Loan Amount:	Up to 85% of Purchase Price.
3.	Interest Rate:	1st 36 months: 1.75% p.a. below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate per annum from time to time quoted by HSBC (the "Best Lending Rate"); 37th to 60th months: 1% p.a. below the Best Lending Rate; and Thereafter: 1% p.a. above the Best Lending Rate, subject to fluctuation.
4.	Loan Tenor:	Up to 30 years, but always subject to a minimum monthly instalment payment of HK\$3,000.00.
5.	Payment Start Date:	The first instalment payment is payable after one month from the date of drawdown of the Loan, and payable on monthly basis thereafter.
6.	Handling Fee:	Waived.
7.	Fire Insurance:	Fire insurance of the mortgaged property and annual renewal thereof should be arranged based on the Current Loan Value from time to time through the Lender, insurance premium should be borne by the borrower(s).
8.	Early Repayment:	Early repayment in full or in part of Loan is permitted subject to a minimum prepaid amount of HK\$100,000.00 each and giving not less than one month's prior written notice to the Lender.

#### Other terms and conditions:

- 1) (Applicable to company purchasers) After signing the formal Agreement for Sales and Purchase and before loan drawdown, the shareholder(s) and director(s) of the company cannot be changed. If there is any change in shareholding, the Lender will decline the mortgage loan application.
- 2) (Applicable to second mortgage loan) The application of first mortgage loan and second mortgage loan will be examined and approved separately and independently and the first mortgagee bank must be designated by the Lender.
- 3) The borrower(s)/guarantor(s) has/have to come to the Lender's office in person (**By Appointment**) and bring along the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, his/her/their identity document(s) and income proof (**recent 3-6 months bank book/statements, salary payroll slips, Tax Demand Note & etc**) to process the application of mortgage loan after execution of Sale and Purchase Agreement and no later than sixty (60) days prior to the anticipated completion date of sale and purchase of the property concerned. All the borrower(s) / guarantor(s) must sign the relevant legal documents personally at the office of our designated solicitor.
- 4) The mortgage or second mortgage and other related loan documents must be processed through the solicitor firm designated by the Lender. All legal fee and other incidental out-of-pocket expenses incurred in this loan arrangement shall be borne by the borrower(s).
- 5) All monthly instalment payments and fire insurance premium must be paid through autopay services.
- 6) All terms and conditions are subject to the Lender's final approval and the Lender reserves the right to amend the terms and conditions of this loan arrangement without notice.
- 7) The Lender reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s).

For processing the loan application, please make appointment at Tel. 2908 5070 in advance.

Office Hour: Monday – Friday: 9:30a.m.- 12:00p.m. and 2:00p.m.- 5:00p.m.; (Saturday, Sunday and Public Holidays Closed)

Office address: 4/F, World Wide House, No.19 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

For any enquiries on loan application, please contact 2908 5070 / 2908 5249.

按揭貸款條款(只提供予第一手買家)

	付款辦法	A2 \ B2 \ D1
貸	款條款	八成半按揭
1.	貸款公司:	華盈財務有限公司
2.	貸款額:	最高可達買價85%
3.	貸款利率:	首36個月按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率(後稱"優惠利率")減1.75厘計算;第37至60個月之利率按優惠利率減1厘計算;其後全期按優惠利率加1厘計算,利率浮動。
4.	還款年期:	最長可達30年,惟每月供款金額不少於HK\$3,000.00。
5.	起供日期:	貸款後一個月開始,每月供款。
6.	手續費:	免。
7.	樓宇火險:	抵押樓宇之火險 <b>必須</b> 經由本公司代為投保及續保(根據投保及續保時貸款結欠餘額) ,有關保費由借款人繳付。
8.	提早還款:	須於一個月前書面通知,最低還款額為港幣十萬元。

### 其他條款:

- 1) (適用於有限公司買家)簽妥正式買賣合約後至提取貸款前,不可以變更公司股東及董事。如有任何股權變動,貸款公司將拒絕該按揭貸款申請。
- 2) (適用於第二按揭) 第一按揭及第二按揭需獨立審批及第一按揭銀行必須為貸款公司指定銀行。
- 3) 申請人/擔保人須於簽妥正式買賣合約後及需不遲於預計買賣成交日的六十(60)天前,帶同臨時買賣合約、身份證明文件及入息証明(最近三至六個月的銀行戶口簿或月結單之出糧入帳記錄、糧單及稅單等),親身前往本司辦理按揭貸款申請(敬請預約)。所有申請人及擔保人必須親身前往律師樓簽署有關法律文件。
- 4) 按揭及其他有關的貸款文件必須經由貸款公司指定律師樓辦理,一切有關費用概由借款人繳付。
- 5) 所有分期供款及火險保費必須以自動轉賬形式支付。
- 6) 有關信貸之條款及細則,以實際批核時為準。 貸款公司有權保留更改上述貸款條件之權利,恕不 另行通知。
- 7) 貸款公司保留最終批核按揭貸款的決定權。

請提早致電預約辦理按揭申請(電話: 2908 5070)

辦公時間: 星期一至五: 上午九時半至十二時; 下午二時至五時; (星期六、日及公眾假期休息)

辦公地址: 香港中環德輔道中十九號環球大廈4樓

對按揭申請如有仟何疑問,請致電 2908 5070 / 2908 5249 號碼垂詢。

Mortgage Loan Terms and Conditions (Only available to the first hand purchasers)

Payment Terms	C2
Terms and conditions	Second Mortgage Loan
1. Lender:	World Finance Limited
2. Loan Amount:	Up to 30% of Purchase Price. (aggregate amount of first mortgage and second mortgage loan shall not exceed 90% of Purchase Price".)
3. Interest Rate:	1st 24 months: 1.75% p.a. below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate per annum from time to time quoted by HSBC (the "Best Lending Rate"); 25th to 36th months: 1% p.a. below the Best Lending Rate; and Thereafter: 1% p.a. above the Best Lending Rate, subject to fluctuation.
4. Loan Tenor:	Up to 30 years or same as or not exceeding the first mortgage loan tenor of the appointed first mortgagee banks, whichever is the shorter, but always subject to a minimum monthly instalment payment of HK\$3,000.00.
5. Payment Start Date:	The first instalment payment is payable after one month from the date of drawdown of the Loan, and payable on monthly basis thereafter.
6. Handling Fee:	Waived.
7. Fire Insurance:	Fire insurance of the mortgaged property and annual renewal thereof should be arranged based on the Current Loan Value from time to time through the Lender, insurance premium should be borne by the borrower(s).
8. Early Repayment:	Early repayment in full or in part of Loan is permitted subject to a minimum prepaid amount of HK\$100,000.00 each and giving not less than one month's prior written notice to the Lender.

#### Other terms and conditions:

- 1) (Applicable to company purchasers) After signing the formal Agreement for Sales and Purchase and before loan drawdown, the shareholder(s) and director(s) of the company cannot be changed. If there is any change in shareholding, the Lender will decline the mortgage loan application.
- 2) (Applicable to second mortgage loan) The application of first mortgage loan and second mortgage loan will be examined and approved separately and independently and the first mortgagee bank must be designated by the Lender.
- 3) The borrower(s)/guarantor(s) has/have to come to the Lender's office in person (**By Appointment**) and bring along the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, his/her/their identity document(s) and income proof (**recent 3-6 months bank book/statements, salary payroll slips, Tax Demand Note & etc**) to process the application of mortgage loan after execution of Sale and Purchase Agreement and no later than sixty (60) days prior to the anticipated completion date of sale and purchase of the property concerned. All the borrower(s) / guarantor(s) must sign the relevant legal documents personally at the office of our designated solicitor.
- 4) The mortgage or second mortgage and other related loan documents must be processed through the solicitor firm designated by the Lender. All legal fee and other incidental out-of-pocket expenses incurred in this loan arrangement shall be borne by the borrower(s).
- 5) All monthly instalment payments and fire insurance premium must be paid through autopay services.
- 6) All terms and conditions are subject to the Lender's final approval and the Lender reserves the right to amend the terms and conditions of this loan arrangement without notice.
- 7) The Lender reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s).

For processing the loan application, please make appointment at Tel. 2908 5070 in advance.

Office Hour: Monday – Friday: 9:30a.m.- 12:00p.m. and 2:00p.m.- 5:00p.m.; (Saturday, Sunday and Public Holidays Closed)

Office address: 4/F, World Wide House, No.19 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

For any enquiries on loan application, please contact 2908 5070 / 2908 5249.

按揭貸款條款 (只提供予第一手買家)

	付款辦法	C2
貸	款條款	第二按揭
1.	貸款公司:	華盈財務有限公司
2.	貸款額:	最高可達買價30% (一按加二按總貸款額最高為買價90%)
3.	貸款利率:	首24個月按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率(後稱"優惠利率")減1.75厘計算;第25至36個月之利率按優惠利率減1厘計算;其後全期按優惠利率加1厘計算,利率浮動。
4.	還款年期:	最長可達30年或等同或不超過特約按揭銀行之首按年期,以較短者 為準,惟每月供款金額不少於HK\$3,000.00。
5.	起供日期:	貸款後一個月開始,每月供款。
6.	手續費:	免。
7.	樓宇火險:	抵押樓宇之火險 <b>必須</b> 經由本公司代為投保及續保(根據投保及續保時貸款結欠餘額),有關保費由借款人繳付。
8.	提早還款:	須於一個月前書面通知,最低還款額為港幣十萬元。

#### 其他條款:

- 1) (適用於有限公司買家)簽妥正式買賣合約後至提取貸款前,不可以變更公司股東及董事。如有任何股權變動,貸款公司將拒絕該按揭貸款申請。
- 2) (適用於第二按揭) 第一按揭及第二按揭需獨立審批及第一按揭銀行必須為貸款公司指定銀行。
- 3) 申請人/擔保人須於簽妥正式買賣合約後及需不遲於預計買賣成交日的六十(60)天前,帶同臨時買賣合約、身份證明文件及入息証明(最近三至六個月的銀行戶口簿或月結單之出糧入帳記錄、糧單及稅單等),親身前往本司辦理按揭貸款申請(敬請預約)。所有申請人及擔保人必須親身前往律師樓簽署有關法律文件。
- 4) 按揭及其他有關的貸款文件必須經由貸款公司指定律師樓辦理,一切有關費用概由借款人繳付。
- 5) 所有分期供款及火險保費必須以自動轉賬形式支付。
- 6) 有關信貸之條款及細則,以實際批核時為準。 貸款公司有權保留更改上述貸款條件之權利,恕 不另行通知。
- 7) 貸款公司保留最終批核按揭貸款的決定權。

請提早致電預約辦理按揭申請(電話: 2908 5070)

辦公時間: 星期一至五: 上午九時半至十二時; 下午二時至五時; (星期六、日及公眾假期休息)

辦公地址: 香港中環德輔道中十九號環球大廈4樓

對按揭申請如有任何疑問,請致電 2908 5070 / 2908 5249 號碼垂詢。

Mortgage Loan Terms and Conditions (Only available to the first hand purchasers)

	Payment Terms	C2
Te	erms and conditions	Mortgage Loan
1.	Lender:	World Finance Limited
2.	Loan Amount:	Up to 85% of Purchase Price.
3.	Interest Rate:	1st 24 months: 1.75% p.a. below the Hong Kong Dollar Best Lending Rate per annum from time to time quoted by HSBC (the "Best Lending Rate"); 25th to 36th months: 1% p.a. below the Best Lending Rate; and Thereafter: 1% p.a. above the Best Lending Rate, subject to fluctuation.
4.	Loan Tenor:	Up to 30 years, but always subject to a minimum monthly instalment payment of HK\$3,000.00.
5.	Payment Start Date:	The first instalment payment is payable after one month from the date of drawdown of the Loan, and payable on monthly basis thereafter.
6.	Handling Fee:	Waived.
7.	Fire Insurance:	Fire insurance of the mortgaged property and annual renewal thereof should be arranged based on the Current Loan Value from time to time through the Lender, insurance premium should be borne by the borrower(s).
8.	Early Repayment:	Early repayment in full or in part of Loan is permitted subject to a minimum prepaid amount of HK\$100,000.00 each and giving not less than one month's prior written notice to the Lender.

#### Other terms and conditions:

- 1) (Applicable to company purchasers) After signing the formal Agreement for Sales and Purchase and before loan drawdown, the shareholder(s) and director(s) of the company cannot be changed. If there is any change in shareholding, the Lender will decline the mortgage loan application.
- 2) (Applicable to second mortgage loan) The application of first mortgage loan and second mortgage loan will be examined and approved separately and independently and the first mortgagee bank must be designated by the Lender.
- 3) The borrower(s)/guarantor(s) has/have to come to the Lender's office in person (**By Appointment**) and bring along the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, his/her/their identity document(s) and income proof (**recent 3-6 months bank book/statements, salary payroll slips, Tax Demand Note & etc**) to process the application of mortgage loan after execution of Sale and Purchase Agreement and no later than sixty (60) days prior to the anticipated completion date of sale and purchase of the property concerned. All the borrower(s) / guarantor(s) must sign the relevant legal documents personally at the office of our designated solicitor.
- 4) The mortgage or second mortgage and other related loan documents must be processed through the solicitor firm designated by the Lender. All legal fee and other incidental out-of-pocket expenses incurred in this loan arrangement shall be borne by the borrower(s).
- 5) All monthly instalment payments and fire insurance premium must be paid through autopay services.
- 6) All terms and conditions are subject to the Lender's final approval and the Lender reserves the right to amend the terms and conditions of this loan arrangement without notice.
- 7) The Lender reserve(s) the final decision of the approval of mortgage loan(s).

For processing the loan application, please make appointment at Tel. 2908 5070 in advance.

Office Hour: Monday – Friday: 9:30a.m.- 12:00p.m. and 2:00p.m.- 5:00p.m.;

(Saturday, Sunday and Public Holidays Closed)

Office address: 4/F, World Wide House, No.19 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

For any enquiries on loan application, please contact 2908 5070 / 2908 5249.

按揭貸款條款(只提供予第一手買家)

	付款辦法	C2
貸款條款		八成半按揭
1. 貸	款公司:	華盈財務有限公司
2. 貸	款額:	最高可達買價85%
3. 貸		首24個月按香港上海匯豐銀行之港元最優惠利率(後稱"優惠利率")減1.75厘計算; 第25至36個月之利率按優惠利率減1厘計算;其後全期按優惠利率加1厘計算,利 率浮動。
4. 還	款年期:	最長可達30年,惟每月供款金額不少於HK\$3,000.00。
5. 起	供日期:	貸款後一個月開始,每月供款。
6. 手	續費:	免。
7. 樓	注が隠: 1	抵押樓宇之火險 <b>必須</b> 經由本公司代為投保及續保(根據投保及續保時貸款結欠餘額), 有關保費由借款人繳付。
8. 提-	早還款:	須於一個月前書面通知,最低還款額為港幣十萬元。

#### 其他條款:

- 1) (適用於有限公司買家)簽妥正式買賣合約後至提取貸款前,不可以變更公司股東及董事。如有任何股權變動,貸款公司將拒絕該按揭貸款申請。
- 2) (適用於第二按揭) 第一按揭及第二按揭需獨立審批及第一按揭銀行必須為貸款公司指定銀行。
- 3) 申請人/擔保人須於簽妥正式買賣合約後及需不遲於預計買賣成交日的六十(60)天前,帶同臨時買賣合約、身份證明文件及入息証明(最近三至六個月的銀行戶口簿或月結單之出糧入帳記錄、糧單及稅單等),親身前往本司辦理按揭貸款申請(敬請預約)。所有申請人及擔保人必須親身前往律師樓簽署有關法律文件。
- 4) 按揭及其他有關的貸款文件必須經由貸款公司指定律師樓辦理,一切有關費用概由借款人繳付。
- 5) 所有分期供款及火險保費必須以自動轉賬形式支付。
- 6) 有關信貸之條款及細則,以實際批核時為準。貸款公司有權保留更改上述貸款條件之權利,恕不 另行通知。
- 7) 貸款公司保留最終批核按揭貸款的決定權。

請提早致電預約辦理按揭申請(電話: 2908 5070)

辦公時間: 星期一至五: 上午九時半至十二時; 下午二時至五時; (星期六、日及公眾假期休息)

辦公地址: 香港中環德輔道中十九號環球大廈4樓

對按揭申請如有仟何疑問,請致電 2908 5070 / 2908 5249 號碼垂詢。